

Fender®

ACOUSTIC SFX

Professional Acoustic Amplifier



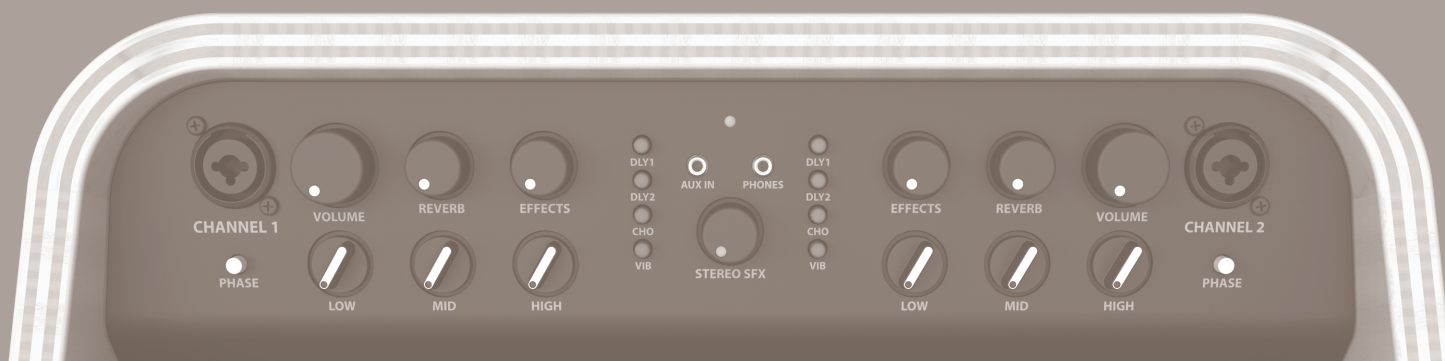
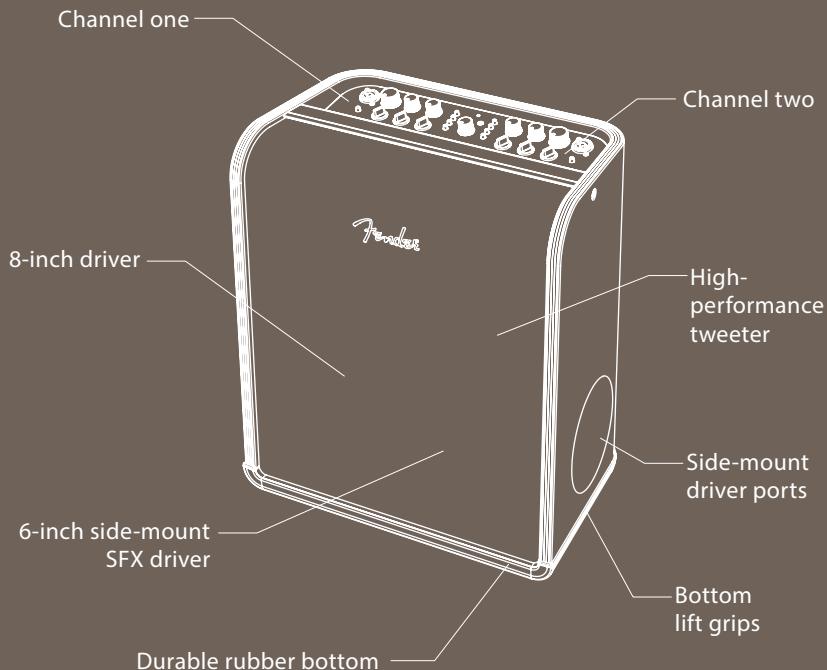


CONTENTS

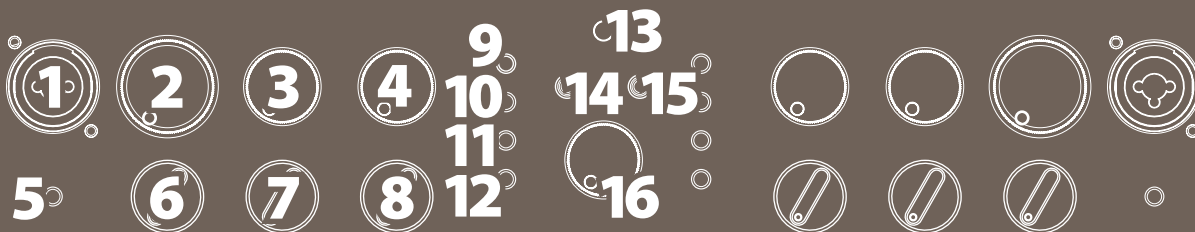
ENGLISH owner's manual	2
ESPAÑOL manual de instrucciones	6
FRANÇAIS mode d'emploi	10
PORTUGUÊS manual do proprietário.....	14
ITALIANO manuale utente.....	18
DEUTSCH bedienungshandbuch.....	22
POLSKI instrukcja obsługi	26
ČESKY návod k použití.....	30
SLOVENSKÝ návod na použitie.....	34
SLOVENŠČINA uporabniški priročnik.....	38
日本語 オーナーズ・マニュアル.....	42
中文 用户手册	46

The Fender Acoustic SFX® amplifier sets a new standard for acoustic-electric guitar sound and style. It gives acoustic players full, natural tone and stunning Stereo Field Expansion technology (SFX), which goes beyond stereo for room-filling tonal imagery that envelops the listener in a rich acoustic experience. Its gracefully curved, acoustically designed wood shell complements an acoustic guitar's form and speaks to the aesthetic sensibilities of the acoustic musician.

The perfect portable system for solo performances in a variety of venues, the Acoustic SFX has two universal channels designed for instrument or microphone use, each with its own selection of studio-quality effects. Exciting multi-dimensional SFX sound reproduction brings effects such as hall reverb, echo, delay and Vibrato to even more dynamic life by literally moving them around the listening area, be it a coffeehouse, pub or living room. Other convenient player features include an integrated handle that also holds personal mobile devices for playback of recorded material, universal 100-240-volt operation and a fitted cover.



Top Panel Features



1 CHANNEL ONE INPUT: Combination jack for channel one accepts 1/4" or XLR inputs. Plug in an instrument or microphone here; XLR input provides phantom power for microphones that require it (do *not* use ribbon mics, which can be damaged by phantom power).*

2 VOLUME: Adjusts master volume of channel one.*

3 REVERB: Adjusts reverb level of channel one; reverb can be bypassed by setting knob fully counterclockwise (optional footswitch does *not* bypass reverb).*

4 EFFECTS LEVEL: Adjusts effects level for channel one in conjunction with that channel's four effects selection buttons (9-12). Effects can be bypassed by setting knob fully counterclockwise, or by using the optional two-button footswitch.*

5 PHASE: Press to reverse channel one speaker polarity, which can help reduce feedback.*

6 LOW: Adjusts bass tone of channel one.*

7 MID: Adjusts midrange tone of channel one.*

8 HIGH: Adjusts treble tone of channel one.*

9 DLY 1: Single-repeat slapback delay effect with 130ms default delay and 100-550ms adjustable range.*

10 DLY 2: Multiple-repeat delay effect with 390ms default delay and 100-550ms adjustable range.*

11 CHO: Deep-sweep chorus effect with 1.2Hz default rate and 0.66Hz-10Hz adjustable range.*

12 VIB: Fast Vibratone effect with 5.66Hz default rate and 0.66Hz-5.66Hz adjustable range.*

NOTE: Adjust effect delay/rate by tapping active effect button twice at the desired interval. A single tap sets the delay/rate to the maximum interval. The effect button flashes at the current interval. If the effect is bypassed from the optional footswitch, or if the effects level knob is turned fully counterclockwise (off), the effect button light will turn off. Most recent tap settings are saved when amp is turned off. To reset all effects to default values, hold down any effect button while powering up the Acoustic SFX®.

13 POWER INDICATOR: Illuminates when the Acoustic SFX is on.

14 AUX IN: 1/8" input. Plug in external audio player here; use external device's volume control to adjust accompaniment volume level.

15 PHONES: 1/8" headphone output for both channels automatically mutes speaker output.

16 STEREO SFX: Adjusts level of the Stereo Field Expansion (SFX) effect, which creates a 360-degree stereo image using Acoustic SFX's side-mounted speaker, reverb circuitry and active effects (9-12). Settings of the reverb (3) and effects level (4) controls contribute to extent of SFX effect.

* Indicates identical channel two feature on opposite side of top control panel.

Rear Panel Features

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,218,950
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITZMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 POWER: Turns the Acoustic SFX® on and off.

2 IEC POWER INLET: IEC power cord connects to the Acoustic SFX here.

3 VOLTAGE SELECTOR: Used to select correct voltage range (100V-120V or 220V-240V) for operation in accordance with available power supply.

4 FUSE: Provides electrical over-current protection for the Acoustic SFX. Make sure that a replacement for a blown fuse is of the type and rating indicated next to the fuse holder. Make sure power is disconnected, then remove fuse holder by rotating it counterclockwise with a flat-head screwdriver.

5 FOOTSWITCH: Connect optional two-button footswitch (PN 7706500000) using this ¼" input jack. Used to remotely bypass effects buttons on top control panel (9-12) for each channel; active effect indicator lights will turn off when using footswitch bypass. Footswitch does *not* bypass reverb effect.

6 BALANCED LINE OUT: Connect to inputs of external sound reinforcement and recording devices using this balanced XLR output jack. Works in conjunction with mic/line button (7).

7 MIC/LINE: Choose one of two settings to accommodate signal compatibility of external sound reinforcement and recording equipment. Working in conjunction with the balanced line output (6), "out" position provides mic level; "in" position provides line level.

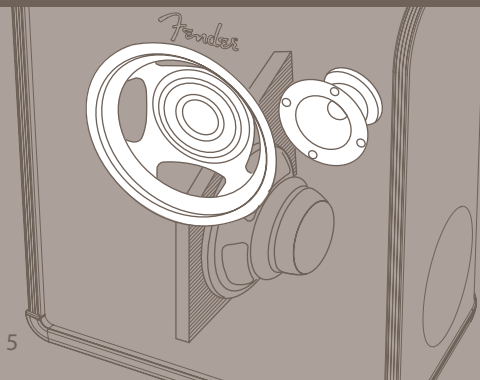
8 GROUND/LIFT: Leave this button in the "out" position for normal (grounded) operation. The "in" position disconnects the balanced line output (6) ground connection, which can help alleviate line noise in some situations.

SPECIFICATIONS

TYPE	PR3239	FOOTSWITCH (optional)	Two-Button Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
POWER	INPUT: 250W OUTPUT: 2x80W into 8Ω	FITTED COVER (included)	PN 7707390000
INPUT IMPEDANCES	INSTRUMENT (1/4"/6.35mm): 18.2kΩ balanced MIC (XLR): 1.8kΩ balanced	SPEAKERS	TOP: PN 7707091000 SIDE: PN 7707092000 TWEETER: PN 5550029131
OUTPUT IMPEDANCES	3.3kΩ balanced line out	DIMENSIONS	HEIGHT: 19.5" (49.5 cm) WIDTH: 17.5" (44.5 cm) DEPTH: 10.5" (26.7 cm)
PHANTOM POWER	16V (XLR inputs)	WEIGHT	25 lbs. (11.3 kg)
FUSE	F6.3A H, 250V		

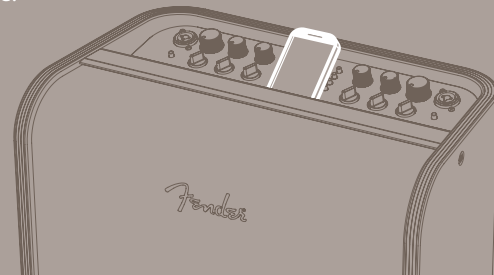
Product specifications subject to change without notice.

⚡ CAUTION: To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.



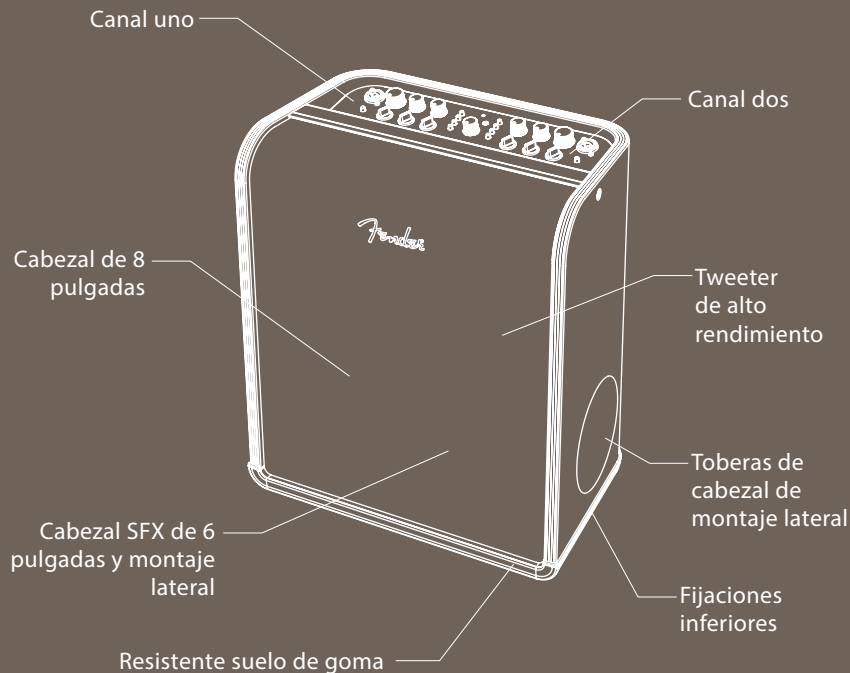
The Acoustic SFX's integrated top handle is conveniently designed to hold personal mobile devices (i.e., smart phones, tablets). To avoid audio interference, these devices should be set to "airplane" mode.

The Acoustic SFX creates a 360-degree stereo image using an unseen internal speaker that projects sound from both sides of the enclosure in addition to the sound coming from the front-facing driver and tweeter.

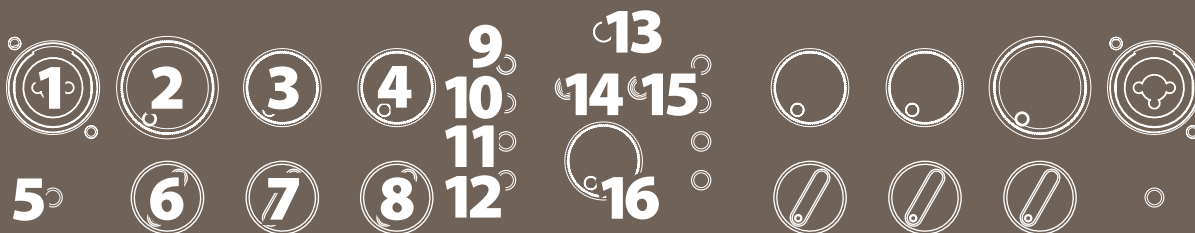


El amplificador **Fender Acoustic SFX®** establece un nuevo standard en cuanto a sonido y estilo para guitarras electroacústicas. Ofrece a los usuarios de guitarra acústica un sonido natural y la increíble tecnología de Expansión del Campo Stereo (SFX), que va más allá del stereo convencional para poner en sus manos una nueva imagen tonal que rellena totalmente la sala y envuelve al oyente en una completa experiencia acústica. Su carcasa de madera con un grácil diseño curvado y máximo rendimiento acústico es el complemento perfecto de cualquier guitarra acústica y llega al alma del músico más sensible.

Como sistema portátil perfecto para una amplia gama de actuaciones solistas en distintos tipos de escenarios, el Acoustic SFX tiene dos canales universales diseñados para su uso con instrumentos o micrófonos, cada uno con su propia gama de efectos con calidad de estudio. Los impresionantes sonidos multidimensionales SFX le ofrecen efectos como la reverb de salón, eco, retardo y Vibratone para dar un mayor dinamismo a la señal haciendo que literalmente se mueva por la zona de escucha, tanto si es un pequeño bar, una discoteca o un gran salón. Otras de sus increíbles funciones incluyen un asa integrada que también le permite sujetar dispositivos móviles personales para la reproducción del material grabado, funcionamiento a cualquier voltaje entre 100-240 V y una tapa.



Funciones del Panel Superior



1 ENTRADA DE CANAL UNO: La toma combo del canal uno acepta conectores XLR o de 6,3 mm. Conecte aquí un instrumento o un micrófono; la entrada XLR le ofrece alimentación fantasma para micrófonos que la necesiten (no utilice micrófonos de cinta dado que pueden resultar dañados por la alimentación fantasma).*

2 VOLUME: Este mando le permite ajustar el volumen máster de canal uno.*

3 REVERB: Este mando ajusta el nivel de reverb del canal uno; puede anular la reverb girando este mando totalmente a la izquierda (la pedalera opcional no anula la reverb).*

4 EFFECTS LEVEL: Este mando le permite ajustar el nivel de efectos del canal uno junto con los cuatro botones selectores de efectos de este canal (9-12). Puede anular los efectos colocando este mando en su tope izquierdo, o usando la pedalera de dos botones opcional.*

5 PHASE: Pulse este botón para invertir la polaridad de altavoz del canal uno, lo que puede ayudarle a reducir la realimentación.*

6 LOW: Este mando le permite ajustar las frecuencias graves del canal uno.*

7 MID: Este control ajusta el rango medio de frecuencias del canal uno.*

8 HIGH: Este mando ajusta las frecuencias agudas del canal uno.*

9 DLY 1: Efecto de retardo slapback de una única repetición con un retardo por defecto de 130 ms y un rango ajustable de 100-550 ms.*

10 DLY 2: Efecto de retardo multi-repeticiones con un retardo por defecto de 390 ms y un rango ajustable de 100-550 ms.*

11 CHO: Efecto chorus con un barrido profundo, una frecuencia por defecto de 1.2 Hz y un rango ajustable de 0.66-10 Hz.*

12 VIB: Efecto de Vibrato rápido con una frecuencia por defecto de 5.66 Hz y un rango ajustable de 0.66-5.66 Hz.*

NOTA: Ajuste la frecuencia/retardo del efecto pulsando rítmicamente dos veces el botón del efecto activo al intervalo que quiera. Una única pulsación hace que el retardo/frecuencia quede ajustado al intervalo máximo. El botón del efecto parpadeará al intervalo activo en cada momento. Si el efecto es anulado (bypass) desde la pedalera opcional, o si gira el mando de nivel de efectos a su tope izquierdo (desactivado), el piloto del botón de efectos se apagará. El último ajuste de intervalo quedará almacenado cuando apague el amplificador. Para reiniciar todos los efectos a sus valores por defecto, mantenga pulsado cualquiera de los botones de efectos mientras enciende el Acoustic SFX®.

13 INDICADOR DE ENCENDIDO: Se ilumina cuando el Acoustic SFX está encendido.

14 ENTRADA AUX: Puerto de 3,5 mm de pulgada. Conecte aquí un reproductor audio externo; use el control de volumen de dicho dispositivo externo para ajustar el nivel de volumen de la señal de acompañamiento.

15 SALIDA DE AURICULARES: Salida de auriculares para ambos canales que admite clavijas de 3,5 mm y que anula la salida del altavoz.

16 STEREO SFX: Este mando ajusta el nivel del efecto de Expansión de Campo Stereo (SFX), que crea una imagen stereo de 360 grados por medio del altavoz Acoustic SFX de montaje lateral, el circuito reverb y los efectos activos (9-12). El ajuste de los controles de la reverb (3) y de nivel de efectos (4) contribuyen a aumentar aún más el efecto SFX.

* Este asterisco indica que el canal dos dispone de funciones idénticas en el lado opuesto del panel de control superior.

Funciones del Panel Trasero



1 POWER: Interruptor de encendido del Acoustic SFX®.

acuerdo a la salida de corriente de su país o región.

2 TOMA DE CORRIENTE IEC: Conecte aquí el cable de corriente IEC del Acoustic SFX.

4 FUSIBLE: Este fusible ofrece una protección contra picos eléctricos para el Acoustic SFX. En caso de tener que sustituir este fusible, asegúrese de usar otro únicamente de idénticas características a las indicadas al lado del receptáculo. Extraiga el receptáculo girándolo

3 SELECTOR DE VOLTAJE: Este selector se usa para elegir el rango de voltaje correcto (100V-120V ó 220V-240V) de

hacia la izquierda con un destornillador plano.

5 PEDALERA: Conecte en esta toma de entrada de 6,3 mm la pedalera de dos botones opcional (referencia 7706500000). Esta pedalera se usa para anular de forma remota los botones de efectos del panel superior (9-12) para cada canal; el indicador del efecto activo se apagará cuando use el pedal de anulación correspondiente. Esta pedalera no anular el efecto reverb.

6 SALIDA DE LINEA BALANCEADA: Conecte esta toma de salida XLR a las entradas de un sistema de refuerzo de sonido o dispositivo de grabación externo. Esta salida funciona de forma combinada con el botón MIC/LINE siguiente (7).

7 MIC/LINE: Elija uno de los dos ajustes posibles para adaptar el nivel de la salida anterior al más adecuado para el sistema de refuerzo de sonido o dispositivo de grabación al que esté conectada. Este interruptor funciona de forma


combinada con la salida de línea balanceada (6); la posición "no pulsado" hace que sea enviada una señal a nivel de micro, mientras que la posición "pulsada" envía una señal a nivel de línea.

8 GROUND/LIFT: Deje este botón en la posición de "no pulsado" para un funcionamiento normal (unidad conectada a tierra). La posición "pulsada" desconecta la toma de tierra de la salida de línea balanceada (6), lo que puede ayudar en algunas ocasiones a evitar algunos ruidos de línea.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

REFERENCIA	PR3239	PEDALERA (opcional)	Acoustic Pro/SFX® de dos botones Referencia 7706500000
POTENCIA	ENTRADA: 250W SALIDA: 2x80W a 8Ω	TAPA (incluida)	Referencia 7707390000
IMPEDANCIA DE ENTRADA	INSTRUMENTO (1/4"/6.3 mm): 18.2 kΩ balanceada MICRO (XLR): 1.8 kΩ balanceada	ALTAVOCES	SUPERIOR: Referencia 7707091000 LATERAL: Referencia 7707092000 TWEETER: Referencia 5550029131
IMPEDANCIA DE SALIDA	3.3 kΩ balanceada en salida de línea	DIMENSIONES	ALTURA: 49.5 cm (19.5") ANCHURA: 44.5 cm (17.5") PROFUNDIDAD: 26.7 cm (10.5")
ALIMENTACIÓN FANTASMA	16V (entradas XLR)	PESO	11.3 kg (25 lbs.)
FUSIBLE	F6.3A H, 250V		

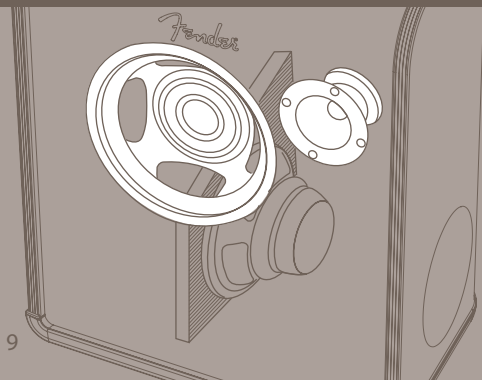
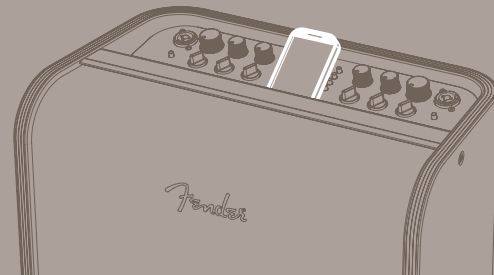
Las especificaciones de este aparato están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

 **CUIDADO:** Para evitar una posible descarga eléctrica, no conecte la unidad a la corriente mientras la parrilla no esté colocada en su sitio.



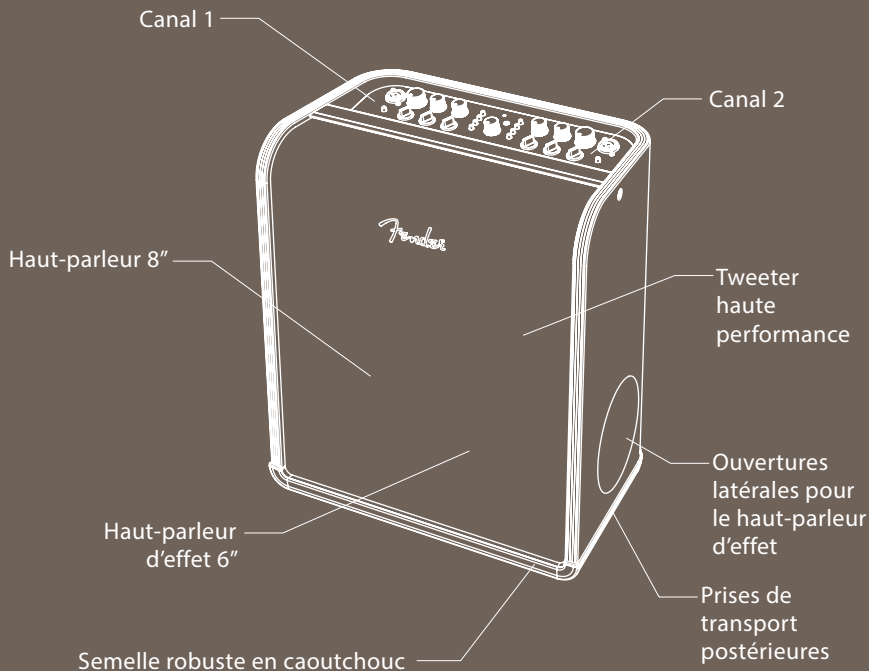
El asa superior integrada en el Acoustic SFX ha sido diseñada específicamente para sujetar dispositivos móviles personales (p.e., smartphones, tablets). Para evitar interferencias audio, debería ajustar estos dispositivos al modo "avión."

El Acoustic SFX crea una imagen stereo de 360 grados usando un altavoz interno oculto que proyecta el sonido desde ambos lados del recinto acústico aparte del sonido que es emitido por el cabezal y tweeter de colocación frontal.

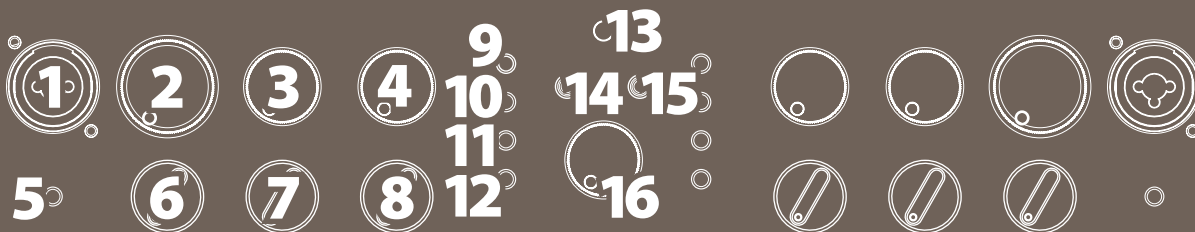


Le Fender Acoustic SFX® est un ampli de guitare acoustique établissant de nouveaux standards sonores et esthétiques. Il permet à tout guitariste acoustique de bénéficier d'un son plein et naturel ainsi que de la stupéfiante technologie d'expansion du champs stéréo SFX, qui dépasse les limites de la stéréo en créant une image sonore riche remplissant la pièce et enveloppant littéralement l'auditeur. Pourvu d'un boîtier boisé aux lignes courbes, il est conçu pour sublimer le son de votre guitare acoustique et pour répondre aux critères des musiciens les plus exigeants.

Facilement transportable lors de vos performances en solo, l'Acoustic SFX possède deux canaux universels pouvant être utilisés avec un instrument ou un micro, chacun doté de sa propre sélection d'effets de qualité studio. La reproduction sonore multidimensionnelle SFX permet aux effets tels que la reverb, l'écho, le delay et le Vibratone de prendre vie et de se mouvoir dans la pièce, que ce soit un café, une petite salle ou encore votre chambre. L'ampli est doté d'une poignée intégrée pouvant maintenir les appareils portables pour vous accompagner ou vous enregistrer. Il peut être utilisé avec une tension de 100 à 240 volts et est livré avec une housse adaptée.



Caractéristiques de la Face Supérieure



1 ENTRÉE CHANNEL 1: Cette entrée combinée Jack 6,35 mm/XLR permet de connecter un instrument ou un micro ; le connecteur XLR peut fournir une alimentation fantôme à votre micro si nécessaire (ne pas utiliser de micros à ruban, ceux-ci pouvant être endommagés par la tension fantôme).*

2 VOLUME: Permet de régler le volume général du canal 1.*

3 REVERB: Permet de régler le niveau de la reverb du canal 1. La reverb peut être désactivée en tournant le potentiomètre complètement à gauche.* (le pédalier en option ne permet pas de désactiver la reverb).*

4 EFFECTS LEVEL: Permet de régler le niveau des effets du canal 1, en conjonction avec les boutons de sélection des 4 effets de ce canal (9-12). Les effets peuvent être désactivés en tournant le potentiomètre complètement à gauche ou en utilisant le pédalier optionnel à 2 contacteurs.*

5 PHASE: Enfoncez ce bouton pour inverser la polarité du haut-parleur du canal 1, ce qui peut permettre de réduire le larsen.*

6 LOW: Permet de régler les basses fréquences du canal 1.*

7 MID: Permet de régler les médiums du canal 1.*

8 HIGH : Permet de régler les hautes fréquences du canal 1.*

9 DLY 1: Delay de type Slapback à une seule répétition, par défaut à 130 ms, et réglable de 100 à 550 ms.*

10 DLY 2: Delay à répétitions multiples, par défaut à 390 ms, et réglable de 100 à 550 ms.*

11 CHO: Effet chorus profond avec fréquence par défaut d'1,2 Hz, réglable de 0,66 Hz à 10 Hz.*

12 VIB: Effet Vibratone rapide avec fréquence par défaut de 5,66 Hz, réglable de 0,66 Hz à 5,66 Hz.*

REMARQUE: Vous pouvez régler la durée de delay/la fréquence de l'effet actif en appuyant 2 fois à la vitesse souhaitée sur le bouton correspondant. Une seule pression permet de régler le delay/la fréquence à sa valeur maximale. Le bouton de l'effet clignote alors à la vitesse sélectionnée. Si l'effet a été désactivé avec le pédalier optionnel ou si son niveau est réglé au minimum, le bouton de l'effet ne s'allume pas. La dernière valeur sélectionnée est sauvegardée lorsque l'ampli est mis hors tension. Pour rappeler la configuration par défaut des effets, maintenez le bouton de l'un des effets enfoncé lors de la mise sous tension de l'Acoustic SFX®.

13 INDICATEUR MARCHE/ARRÊT: S'allume lorsque l'Acoustic SFX est sous tension.

14 AUX IN: Cette entrée minijack permet de connecter un lecteur audio externe; utilisez le réglage de volume du lecteur pour ajuster le niveau de l'accompagnement.

15 PHONES: Sortie minijack pour casque. Lorsqu'un casque est connecté, la sortie haut-parleur des deux canaux est automatiquement désactivée.

16 STEREO SFX: Permet de régler le niveau de l'effet d'expansion du champs stéréo (SFX) qui crée une image stéréo à 360° grâce au haut-parleur latéral SFX, au circuit de reverb et aux effets (9-12). Le réglage de la reverb (3) et des effets (4) permet d'accentuer l'effet SFX.

* Le canal 2 possède des réglages identiques, situés sur la partie droite de la face supérieure.

Caractéristiques de la Face Arrière



1 **INTERRUPTEUR:** Permet de mettre l'Acoustic Pro sous/hors tension.

2 **EMBASE SECTEUR:** Elle permet de connecter le cordon secteur CEI.

3 **SÉLECTEUR DE TENSION:** Permet de sélectionner la tension adéquate pour alimenter l'appareil (100V-120V ou 220V-240V).

4 **FUSIBLE:** Il protège l'Acoustic Pro des problèmes électriques. Veillez à remplacer un fusible grillé par un autre dont les caractéristiques correspondent à celles indiquées près du

compartiment du fusible. Assurez-vous que l'ampli est déconnecté du secteur puis retirez le porte-fusible en le faisant tourner vers la gauche avec un tourne-vis à tête plate.

5 **FOOTSWITCH:** Cette entrée Jack 6,35 mm permet de connecter le pédalier optionnel à deux contacteurs (PN 7706500000). Il permet d'activer/désactiver les effets (9-12) de chaque canal ; lorsque les effets sont désactivés, leurs indicateurs lumineux sont éteints. Le pédalier ne permet pas de désactiver la reverb.

6 **SORTIE LINE SYMÉTRIQUE:** Cette sortie XLR symétrique permet de connecter l'ampli à un système de sonorisation ou d'enregistrement. Elle fonctionne en conjonction avec le sélecteur mic/line (7).


7 **MIC/LINE:** Permet d'adapter le niveau de la sortie ligne (6) pour une utilisation avec un système de sonorisation ou d'enregistrement. Relâchez ce bouton pour obtenir un niveau micro ; enfoncez-le pour un niveau ligne.

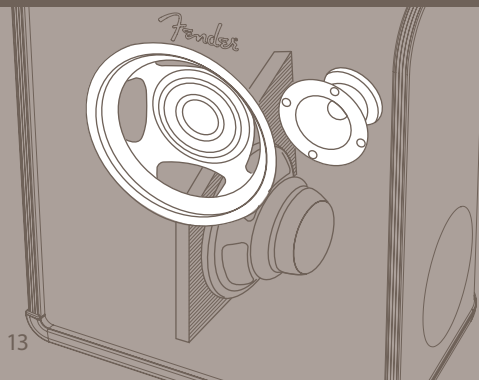
8 **GROUND/LIFT:** Laissez ce bouton en position relâchée pour un fonctionnement normal (relié à la terre). Enfoncez-le pour déconnecter la sortie ligne (6) de la terre, ce qui peut permettre de réduire les bruits de ligne dans certaines situations.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TYPE	PR3239	PÉDALIER (optionnel)	Pédalier Acoustic Pro/SFX® à 2 contacteurs PN 7706500000
PUISSANCE	ENTRÉE: 250W SORTIE: 2x80W dans 8Ω	HOUSSE (fournie)	PN 7707390000
IMPÉDANCE D'ENTRÉE	INSTRUMENT (6,35 mm): 18,2 kΩ symétrique MICRO (XLR): 1,8 kΩ symétrique	HAUT-PARLEURS	SUPÉRIEUR: PN 7707091000 LATÉRAL: PN 7707092000 TWEETER: PN 5550029131
IMPÉDANCE DE SORTIE	3,3 kΩ sortie ligne symétrique	DIMENSIONS	HAUTEUR: 49,5 cm LARGEUR: 44,5 cm PROFONDEUR: 26,7 cm
ALIMENTATION FANTÔME	16V (entrées XLR)	POIDS	11,3 kg
FUSIBLE	F6.3A H, 250V		

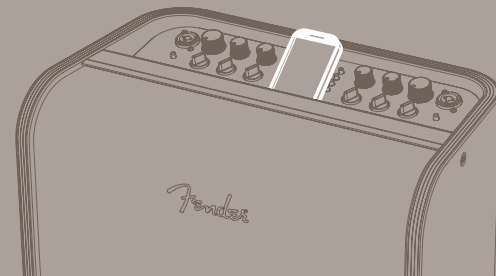
Les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans préavis.

 ATTENTION: Pour éviter tout risque de choc électronique, ne pas raccorder au secteur tant que la grille n'a pas été remise en place.



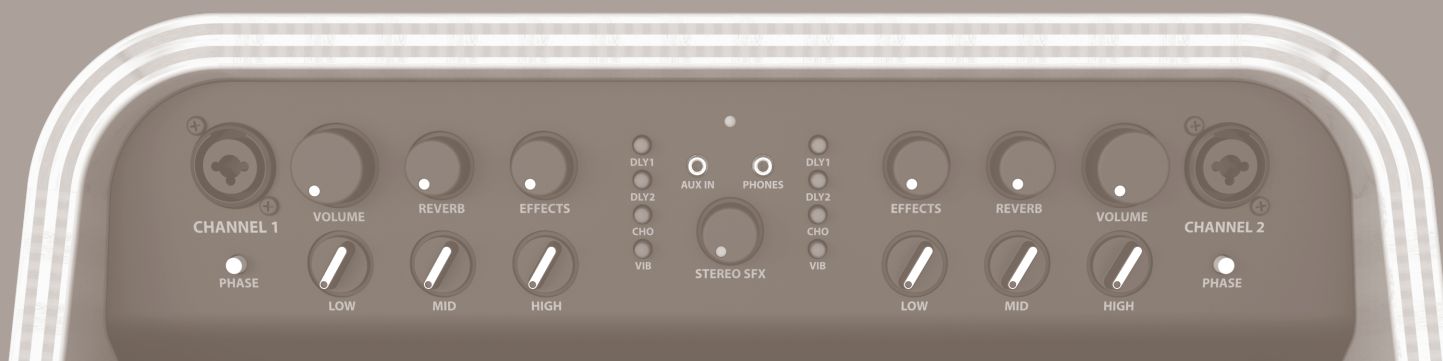
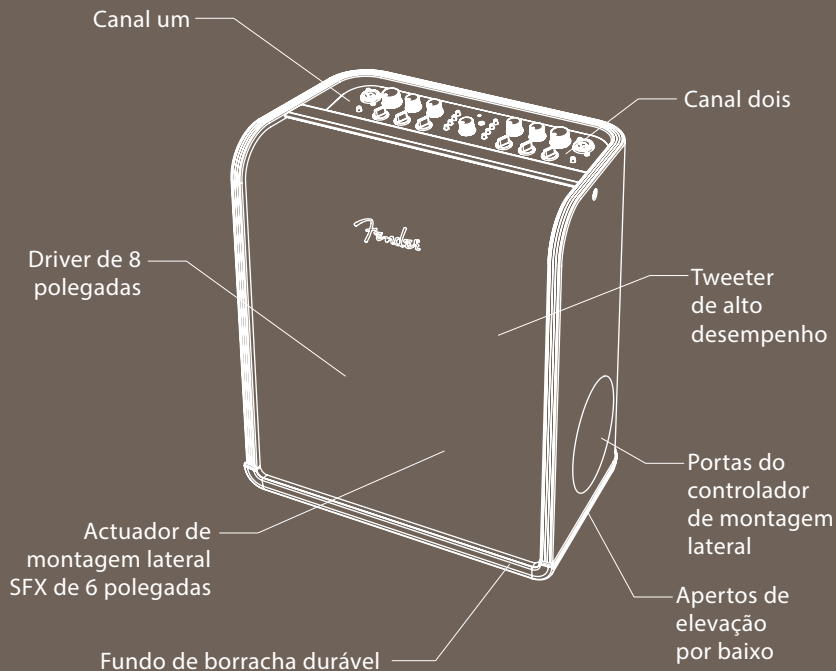
La poignée supérieure intégrée de l'Acoustic SFX est conçue pour pouvoir accueillir les appareils mobiles (par exemple, les smartphones, tablettes). Pour éviter toute interférence, ces appareils doivent être placés en mode "avion."

L'Acoustic SFX peut créer une image stéréo à 360° grâce à un haut-parleur interne projetant le son de manière latérale en plus du son produit par le haut-parleur et le Tweeter de la face avant.

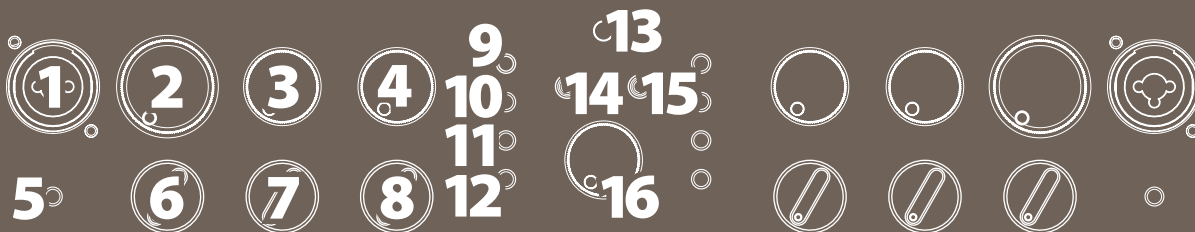


O amplificador **Fender Acoustic SFX®** estabelece um novo padrão para o som e estilo da guitarra electro-acústica. Ele dá aos guitarristas acústicos um tom completo, natural e uma tecnologia de Campo de Expansão de Stereo (SFX) deslumbrante, que vai além de estéreo para imagens tonal de “encher uma sala” que envolve o ouvinte numa experiência acústica rica. O seu exterior elegantemente curvado de madeira, e desenhado acusticamente, complementa a forma de uma guitarra acústica e satisfaz as sensibilidades estéticas do músico acústico.

O sistema portátil perfeito para espátáculos de solo numa variedade de locais, o SFX Acústico tem dois canais universais projetados para instrumento ou uso de microfone, cada um com a sua própria selecção de efeitos com qualidade de estúdio. A reprodução emocionante de som multi-dimensional SFX traz efeitos tais como hall reverb, echo, delay e Vibratone para a vida ainda mais dinâmica, literalmente, movendo-os a volta área de audição, seja um café, bar ou sala de estar. Outras características conveniente para o guiratrísta incluem um alça integrada que também detém dispositivos móveis pessoais para a reprodução de material gravado, operação universal 100-240 volts e uma tampa equipada.



Recursos do Painel de Topo



1 ENTRADA DE CANAL UM: Jack de combinação para um canal aceita 1/4" ou entradas de XLR. Conecte um instrumento ou microfone aqui; A Entrada XLR fornece alimentação fantasma para microfones que necessitam dele (não use microfones de fita, que podem ser danificados pela alimentação fantasma).*

2 VOLUME: Ajusta o volume mestre do canal um.*

3 REVERB: Ajusta o nível de reverberação de um canal; reverb pode ser totalmente contornado pelo botão de ajuste pelo sentido contrário do relógio (pedal opcional não ignora reverb).*

4 NÍVEL DE EFEITOS: Ajusta os efeitos de nível para um canal em conjunto com botões de seleção de quatro que os efeitos do canal (9-12). Os efeitos podem ser totalmente contornados pelo botão de ajuste no sentido contrário do relógio, ou usando o pedal opcional de dois botões.*

5 FASE: Pressione para inverter um canal de polaridade do alto-falante, o que pode ajudar a reduzir o feedback.*

6 BAIXO: Ajusta o tom baixo de um canal.*

7 MID: Ajusta tom médio de canal um.*

8 ALTO: Ajusta tom agudo de canal um.*

9 DLY 1: Efeito de atraso slapback de repeat-único com 130ms de atraso padrão e 100-550ms de faixa ajustável.*

10 DLY 2: Efeito de atraso slapback de multi-repeat com 390ms de atraso padrão e 100-550ms de faixa ajustável.*

11 CHO: Efeito de coro de Deep-sweep com taxa de inadimplência 1,2 Hz e faixa ajustável 0.66Hz-10Hz.*

12 VIB: Efeito de Vibratone rápido com taxa de inadimplência 5.66Hz e faixa ajustável 0.66Hz-5.66Hz.*

NOTA: Ajuste o efeito delay/taxa ao tocar no botão efeito ativo duas vezes no intervalo desejado. Um simples toque define o atraso/taxa para o intervalo máximo. O botão de efeito pisca no intervalo actual. Se o efeito é ignorado a partir do pedal opcional, ou se o botão de nível efeitos é girado totalmente no sentido contrário do relógio (off), a luz do botão efeito será desligado. A maioria das definições recentes de toque são guardados quando o amp está desligado. Para redefinir todos os efeitos para os valores padrão, mantenha qualquer botão de efeito pressionado ao ligar o SFX® Acústico.

13 INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO: Acende quando o SFX Acústico está ligado.

14 AUX IN: Entrada auxiliar de 1/8" para ambos os canais. Ligue leitor de áudio externo aqui; use o controle de volume do dispositivo externo para ajustar o nível do volume do acompanhamento.

15 PHONES: Saída de auscultadores de 1/8" para ambos os canais silencia automaticamente a saída de alto-falante.

16 SFX STEREO: Ajusta o nível do efeito o Campo de Expansão de Stereo (SFX), que cria uma imagem estéreo de 360 graus usando alto-falante montado na lateral do Acústico SFX, o circuito de reverb e efeitos activos (9-12). Configurações do reverb (3) e controles de nível de efeitos (4) contribuem para extensão do efeito SFX.

**Indica recurso de canal dois idêntico no lado oposto do painel de controle superior.*

Recursos do Painel Traseiro



1 ALIMENTAÇÃO: Desliga e liga o Acoustic SFX®.

2 PODER DE ENTRADA DO IEC: Cabo de alimentação IEC conecta ao Acoustic SFX aqui.

3 SELECTOR DE TENSÃO: Usado para seleccionar a taxa de voltagem correcta (100V-120V ou 220V-240V) para operação de acordo com a fonte de alimentação disponível.

4 FUSÍVEL: Fornece protecção de sobre-tensão eléctrica para o Acoustic SFX. Assegura que uma substituição para um fusível queimado é do tipo e da classificação indicada ao lado do porta-fusível. Retire o suporte do fusível, girando-o para a esquerda com uma chave de fenda.

5 PEDAL: Ligue um pedal de duas teclas (PN 7706500000) usando esta tomada de entrada de 1/4\". Usado para efeitos de desvio remotamente botões no painel de controlo superior (9-12) para cada canal; luzes indicadoras de efeito activo será desligado quando um pedal de bypass é utilizado. O Pedal não ignora efeito de reverberação.

6 SAÍDA DE LINHA EQUILIBRADA: Liga para entrada de reforço de som externo e dispositivos de gravação usando esta tomada de saída XLR equilibrada. Funciona em conjunto com o botão mic/line (7).

7 MIC/LINE: Escolha um dos dois ajustes para acomodar compatibilidade sinal de reforço de som externo e equipamentos de gravação. A trabalhar em conjunto com saída de linha equilibrada (6), a posição de "out" fornece um nível de microfone; Posição "in" fornece o nível de linha.

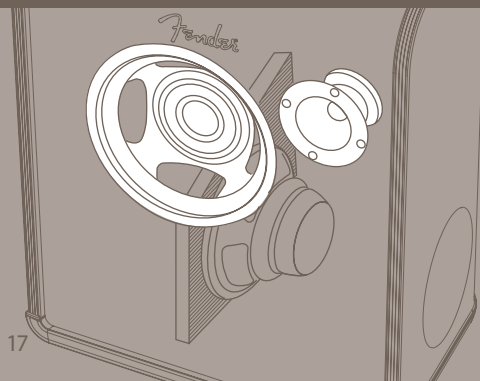
8 GROUND/LIFT: Deixe este botão na posição "out" para a operação normal (fundamentado). A posição "in" desconecta a saída de linha equilibrada (6) fundamentado, o que pode ajudar a aliviar o ruído na linha em algumas situações.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	PR3239	PEDAL (opcional)	Dois Botões Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
ALIMENTAÇÃO	250W SAÍDA: 2x80W em 8Ω	TAMPA MONTADA (incluída)	PN 7707390000
IMPEDÂNCIAS DE ENTRADA	INSTRUMENTO (1/4"/6.35mm): 18.2kΩ equilibrado MIC (XLR): 1.8kΩ equilibrada	COLONAS	TOP: PN 7707091000 LATERAL: PN 7707092000 TWEETER: PN 5550029131
IMPEDÂNCIAS DE SAÍDA	3.3kΩ saída de linha equilibrada	DIMENSÕES	ALTURA: 19.5" (49.5 cm) LARGURA: 17.5" (44.5 cm) PROFUNDIDADE: 10.5" (26.7 cm)
ALIMENTAÇÃO DE FANTASMA	16V (entradas XLR)	PESO	25 lbs. (11.3 kg)
FUSÍVEL	F6.3A H, 250V		

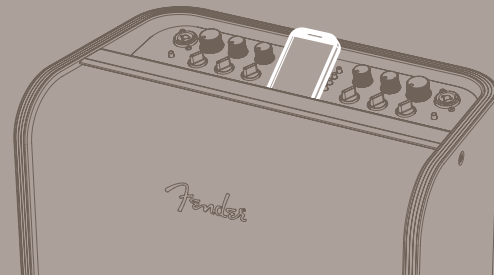
As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

⚡ ATENÇÃO: Para prevenir o perigo de choque eléctrico, não ligue à fonte de alimentação principal enquanto a grelha é removida.



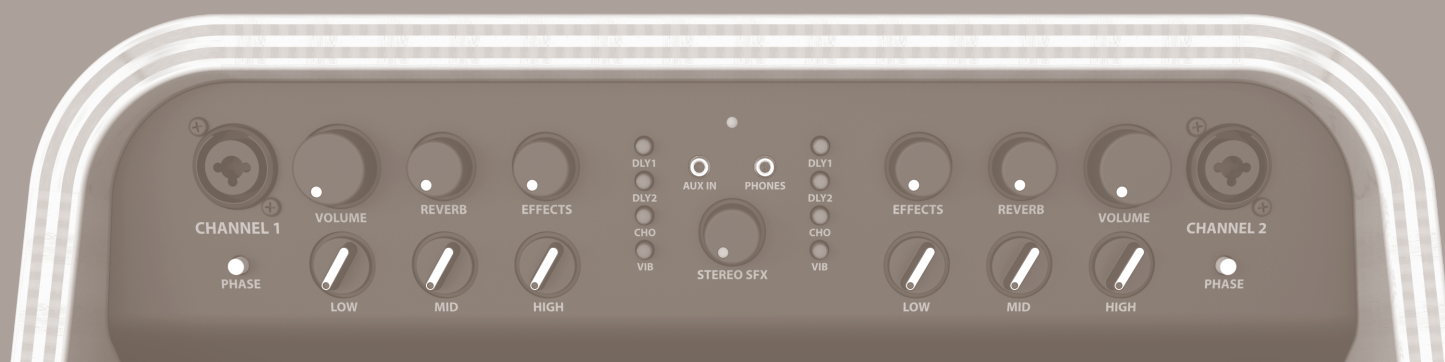
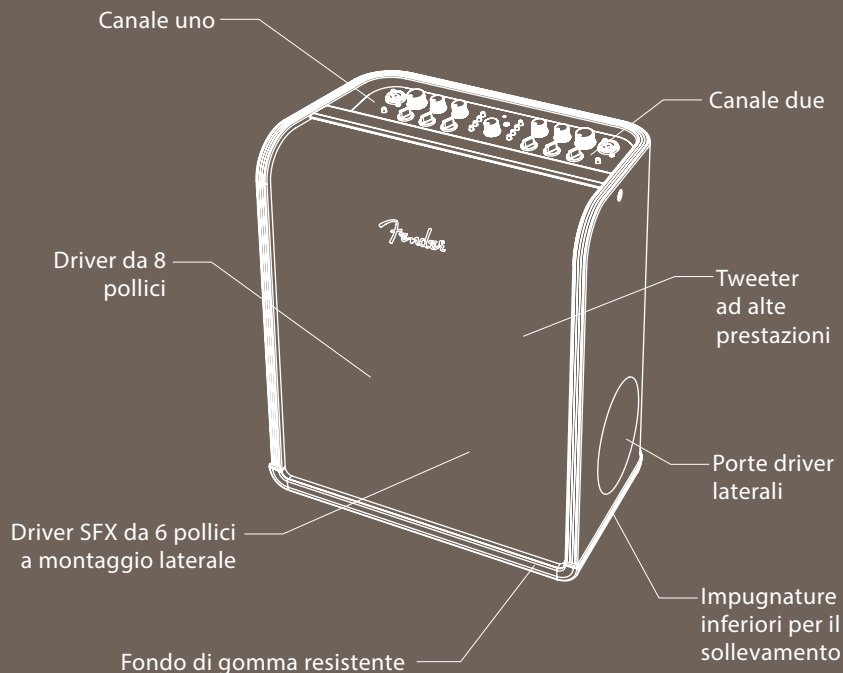
A Alça integrada topo do Acoustic SFX® está convenientemente projetado para manter os dispositivos móveis pessoais (ou seja, smartphones, tablets). Para evitar a interferência de áudio, esses dispositivos devem ser configurados para o modo "avião".

O SFX acústico cria uma imagem estéreo de 360 graus usando um alto-falante interno invisível que projeta som de ambos os lados da caixa, além do som vindo do motorista de frente e tweeter.

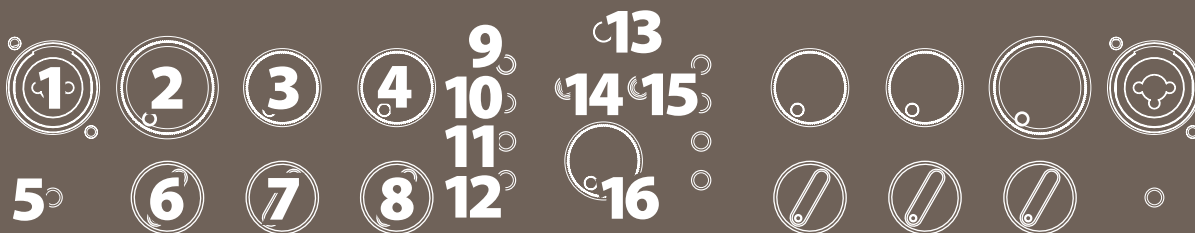


L'amplificatore Fender Acoustic SFX® definisce un nuovo standard in termini di stile e di sound per chitarra elettro-acustica. Fornisce ai musicisti un suono corposo e naturale, oltre alla spettacolare tecnologia Stereo Field Expansion (SFX), che va oltre lo stereo: restituisce un'immagine sonora capace di far vivere all'ascoltatore un'esperienza acusticamente coinvolgente. Il suo guscio in legno dalle linee morbide, progettato acusticamente, si integra con le forme della chitarra e si rivolge alla sensibilità estetica del musicista acustico.

Il sistema portatile perfetto per le performance soliste in diversi locali, l'Acoustic SFX ha due canali universali progettati per l'utilizzo con strumento o con microfono, ognuno con selezione di effetti di qualità professionale. L'emozionante riproduzione multi-dimensionale del suono SFX include effetti come hall reverb, echo, delay e Vibratore resi con ulteriore dinamica, facendoli letteralmente "muovere" intorno all'area di ascolto, sia esso un caffè, un pub o un soggiorno. Altre comode caratteristiche comprendono: una maniglia integrata in cui si possono anche riporre i dispositivi mobili personali per la riproduzione di materiale registrato, funzionamento universale 100-240 volt e una copertura su misura.



Caratteristiche del Pannello Superiore



1 INGRESSO CANALE UNO: Jack combo, accetta spinotti da 6,3 mm o XLR. Collega qui uno strumento o un microfono; l'ingresso XLR fornisce alimentazione phantom per microfoni che lo richiedono (non usare microfoni a nastro; possono essere danneggiati dall'alimentazione phantom).*

2 VOLUME: Regola il volume generale del canale uno.*

3 REVERB: Regola il livello del riverbero per il canale uno; il riverbero può essere bypassato impostando la manopola completamente in senso antiorario (il footswitch opzionale non bypassa il riverbero).*

4 EFFECTS LEVEL: Regola il livello di effetti per il canale uno in combinazione con i pulsanti di selezione dei quattro effetti su quel canale (9-12). Gli effetti possono essere bypassati impostando la manopola completamente in senso antiorario, o usando il footswitch a due pulsanti opzionale.*

5 PHASE: Premi per invertire la polarità dello speaker per il canale 1: può aiutare a ridurre il feedback.*

6 LOW: Regola i toni bassi del canale uno.*

7 MID: Regola i toni medi del canale uno.*

8 HIGH: Regola i toni alti del canale uno.*

9 DLY 1: Effetto delay slapback a singola ripetizione con delay di default impostato a 130 ms, e intervallo regolabile da 100 a 550 ms.*

10 DLY 2: Delay con ripetizioni multiple con delay di default impostato a 390 ms e intervallo regolabile da 100 a 550 ms.*

11 CHO: Effetto chorus deep-sweep con frequenza di default impostata a 1,2Hz e intervallo regolabile da 0,66 a 10Hz.*

12 VIB: Effetto Vibratone veloce con frequenza di default impostata a 5,66Hz e intervallo regolabile da 0,66 a 5,66Hz.*

NOTA: Regola il delay o la frequenza degli effetti premendo due volte il pulsante dell'effetto attivo all'intervallo desiderato. Una singola pressione imposta il delay o la frequenza all'intervallo massimo possibile. Il pulsante effetto lampeggia per indicare l'intervallo corrente. Se l'effetto è bypassato tramite il footswitch opzionale, o se la manopola di livello effetti è ruotata completamente in senso antiorario (off), la luce del pulsante effetto si spegne. Gli intervalli più recenti impostati tramite pressione (tapping) vengono salvati quando spegni l'amplificatore. Per reimpostare tutti gli effetti ai valori predefiniti, tieni premuto un pulsante effetto qualsiasi mentre accendi l'Acoustic SFX®.

13 INIDILUMINATORE DI ALIMENTAZIONE: Si illumina quando l'Acoustic SFX è acceso.

14 AUX IN: Ingresso ausiliario da 3,5 mm per entrambi i canali. Collega qui il lettore audio esterno; utilizza il controllo del volume del dispositivo esterno per regolare il livello dell'accompagnamento.

15 PHONES: Uscita cuffie da 3,5 mm per entrambi i canali: mette automaticamente in muto l'uscita dell'altoparlante.

16 STEREO SFX: Regola il livello dell'effetto Stereo Field Expansion (SFX), che crea un'immagine stereo a 360° utilizzando il diffusore laterale dell'Acoustic SFX, la circuiteria di riverbero e gli effetti attivi (9-12). Le impostazioni del riverbero (3) e i controlli di livello degli effetti (4) contribuiscono all'intensità dell'effetto SFX.

** Indica caratteristiche identiche per il canale due sul lato opposto del pannello di controllo superiore.*

Caratteristiche del Pannello Posteriore

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,840
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITTMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 ALIMENTAZIONE: Accende e spegne l'Acoustic SFX®.

2 PRESA DI ALIMENTAZIONE IEC: Collega qui il cavo di alimentazione IEC.

3 SELETTORE DI TENSIONE: Usalo per selezionare il corretto intervallo di tensione (100V-120V o 220V-240V) per funzionare in conformità con l'alimentazione disponibile.

4 FUSIBILE: Fornisce protezione dai sovraccarichi elettrici. Assicurati che il fusibile che sostituirà quello bruciato sia di del tipo e della classe indicati vicino al portafusibile. Rimuovi il portafusibile ruotandolo in senso antiorario con un cacciavite a testa piatta.

5 FOOTSWITCH: Collega il footswitch opzionale a due pulsanti (CP 7706500000) utilizzando questo jack di ingresso da 6,3 mm. Usalo per bypassare da remoto i pulsanti effetti sul pannello di controllo superiore (9-12) per ogni canale; le spie di effetto attivo si spegneranno quando usi il footswitch per il bypass. Il footswitch non bypassa l'effetto riverbero.

6 USCITA DI LINEA BILANCIATA: Collega gli ingressi della strumentazione audio esterna o dei dispositivi di registrazione utilizzando questo jack di uscita bilanciato XLR. Funziona in abbinamento al tasto mic/line (7).


7 MIC/LINE: Scegli una delle due impostazioni per fornire un segnale compatibile con le richieste della strumentazione audio esterna e dei dispositivi di registrazione. In abbinamento all'uscita di linea bilanciata (6), la posizione "out" fornisce il segnale a il livello mic; la posizione "in" fornisce il segnale a livello di linea.

8 GROUND/LIFT: Di norma lascia questo tasto non premuto (massa collegata). La posizione "in" (premuta) scollega la massa dall'uscita di linea bilanciata (6); in alcuni casi aiuta a diminuire il rumore di linea.

SPECIFICHE

TIPO	PR3239	FOOTSWITCH (opzionale)	Acoustic Pro/SFX® a due pulsanti CP 7706500000
ALIMENTAZIONE	INGRESSO: 250W USCITA: 2x80W in 8Ω	COPERTURA SU MISURA (inclusa)	CP 7707390000
IMPEDENZE IN INGRESSO	STRUMENTO (6,35 mm): 18,2kΩ bilanciata MIC (XLR): 1,8kΩ bilanciata	ALTOPARLANTI	SUPERIORE: CP 7707091000 LATERALE: CP 7707092000 TWEETER: CP 5550029131
IMPEDENZE IN USCITA	3,3kΩ uscita di linea bilanciata	DIMENSIONI	ALTEZZA: 49,5 cm LARGHEZZA: 44,5 cm PROFONDITÀ: 26,7 cm
ALIMENTAZIONE PHANTOM	16V (ingressi XLR)	PESO	11,3 kg
FUSIBILE	F6.3A H, 250V		

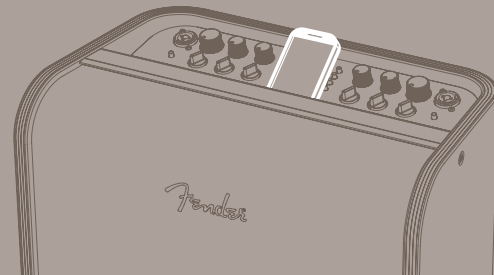
Le specifiche dei prodotti possono variare senza preavviso.

 **ATTENZIONE:** per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare l'unità alla corrente se la griglia è smontata.



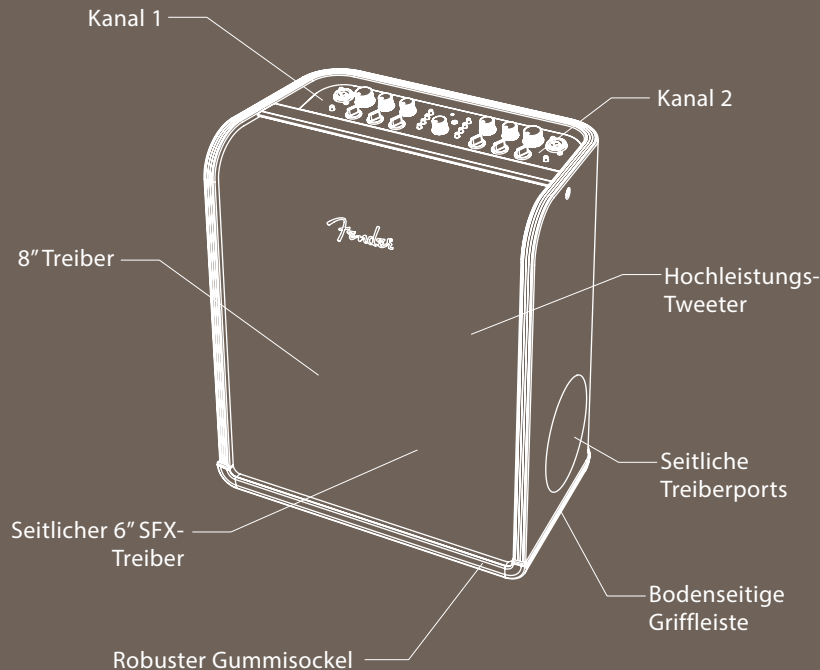
La maniglia superiore integrata dell'Acoustic SFX è progettata per contenere dispositivi mobili personali (come smartphone e tablet). Per evitare interferenze audio, questi dispositivi dovrebbero essere impostati sulla modalità "aeroplano."

L'Acoustic SFX crea un'immagine stereo a 360° tramite uno speaker interno nascosto che proietta il suono da entrambi i lati del cabinet, in aggiunta al suono proveniente dall'altoparlante e dal tweeter frontali.

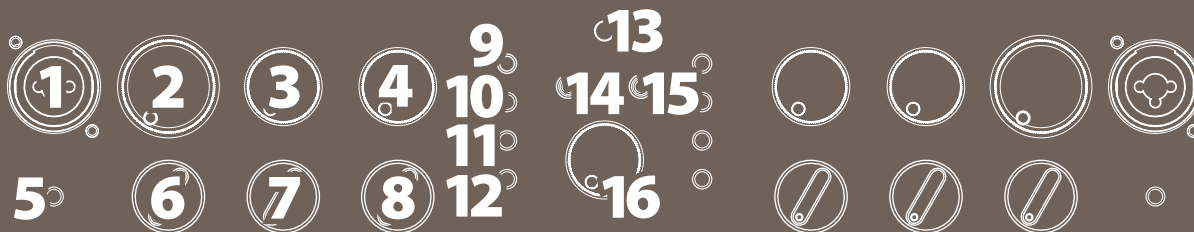


Der Fender Acoustic SFX® Verstärker setzt neue Standards hinsichtlich elektroakustischen Gitarrensounds und stilvollem Design. Er bietet Akustikinstrumentalisten einen vollen, natürlichen Klang und eine faszinierende Stereo Field Expansion-Technologie (SFX), die nicht nur Stereosound erzeugt, sondern dem Zuhörer mit einem raumfüllenden Klangbild ein starkes Hörerlebnis vermittelt. Das elegant abgerundete und akustisch abgestimmte Holzgehäuse des Acoustic SFX® führt die Form einer Akustikgitarre fort und trifft genau das ästhetische Empfinden von Akustikgitarrristen.

Als erstklassiges tragbares Verstärkersystem eignet sich der Acoustic SFX® perfekt für Solo-Performances an jedem Veranstaltungsort. Er verfügt über zwei Universalkanäle für Instrumente oder Mikrofone und separate Effekte in Studioqualität. Dank eindrucksvoller mehrdimensionaler SFX Klangreproduktion bewegen sich Effekte wie Hall Reverb, Echo, Delay und Vibratone durch den gesamten Hörbereich eines Cafés, Pubs oder Wohnzimmers und entfalten eine neuartige, lebhaftere Dynamik. Zur weiteren Ausstattung zählen ein integrierter Tragegriff, der auch Mobilgeräten zum Abspielen von Aufnahmen Platz bietet, ein universelles 100-240 Volt Netzteil und eine passende Schutzhülle.



Oberes Bedienfeld



1 **INGANG KANAL 1:** Diese Kombibuchse von Kanal 1 akzeptiert 6,3 mm- und XLR-Stecker von Instrumenten oder Mikrofonen. Der XLR-Eingang liefert bei Bedarf auch Phantomspannung für Mikrofone. (Ribbon-Mikrofone sollte man nicht anschließen, da sie durch Phantomspannung beschädigt werden können).*

2 **VOLUME:** Regelt die Gesamtlautstärke von Kanal 1.*

3 **REVERB:** Regelt den Reverb-Anteil von Kanal 1. Bei kompletter Linksdrehung des Reglers wird der Reverb umgangen. (Mit dem optionalen Fußschalter kann man den Reverb nicht umgehen).*

4 **EFFEKT-PEGEL:** Regelt den Effektpegel von Kanal 1 in Verbindung mit den 4 Effekt-Wahl-tasten (9 - 12) dieses Kanals. Man kann die Effekte durch eine komplette Linksdrehung des Reglers oder mit dem optionalen 2-Tasten-Fußschalter umgehen.*

5 **PHASE:** Bei gedrückter Taste wird die Lautsprecherpolarität von Kanal 1 gedreht, wodurch sich Feedback verringern lässt.*

6 **LOW:** Regelt die Bässe von Kanal 1.*

7 **MID:** Regelt die Mitten von Kanal 1.*

8 **HIGH:** Regelt die Höhen von Kanal 1.*

9 **DLY 1:** Slapback-Delay mit einfacher Wiederholung. 130 ms sind voreingestellt, 100 – 550 ms sind einstellbar.*

10 **DLY 2:** Delay-Effekt mit mehreren Wiederholungen. 390 ms sind voreingestellt, 100 – 550 ms sind einstellbar.*

11 **CHO:** Intensiver Chorus-Effekt. Die Rate 1,2 Hz ist voreingestellt, 0,66 Hz – 10 Hz sind einstellbar.*

12 **VIB:** Schneller Vibratone-Effekt. Die Rate 5,66 Hz ist voreingestellt, 0,66 Hz – 5,66 Hz sind einstellbar.*

HINWEIS: Zum Einstellen des Delay/Rate-Werts kann man die aktive Effekttaste zweimal im gewünschten Zeitintervall antippen. Einfaches Antippen setzt den Delay/Rate-Wert auf das maximale Intervall. Die Effekttaste blinkt im aktuellen Zeitintervall. Wenn der Effekt mit dem optionalen Fußschalter oder mit einer kompletten Linksdrehung des Effektpegel-Reglers (Aus) umgangen wird, erlischt die LED der Effekttaste. Beim Ausschalten des Amps werden die zuletzt durch Antippen vorgenommenen Einstellungen gespeichert. Um alle Effekte auf ihre Standardwerte zurückzusetzen, halten Sie beim Einschalten des Acoustic SFX® eine Effekttaste gedrückt.

13 **NETZANZEIGE:** Leuchtet bei eingeschaltetem Acoustic SFX®.

14 **AUX IN:** 3,5 mm Eingang. Hier schließt man externe Audioplayer an. Die Lautstärke der Begleitung stellt man am Pegelregler des externen Geräts ein.

15 **PHONES:** 3,5 mm Kopfhörerausgang für beide Kanäle. Der Lautsprecher Ausgang wird automatisch stummgeschaltet.

16 **STEREO SFX:** Regelt den Pegel des Stereo Field Expansion (SFX)-Effekts, der mit dem seitlichen Lautsprecher, der Reverb-Schaltung und den aktiven Effekten (9 - 12) ein 360 Grad-Stereobild erzeugt. Die Einstellungen der Reverb (3)- und Effektpegel (4)-Regler beeinflussen die Stärke des SFX-Effekts.

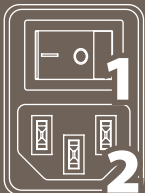
** Gilt auch für Kanal 2 auf der gegenüberliegenden Seite des oberen Bedienfelds.*

Rückseite

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,940
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITZMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



- 1** NETZSCHALTER: Schaltet den Acoustic SFX® ein und aus.
- 2** NETZANSCHLUSS: Zum Anschließen des IEC-Netzkabels an den Acoustic SFX®.

- 3** SPANNUNGSWAHLSCHALTER: Zur Wahl des korrekten Spannungsbereichs (100V-120V oder 220V-240V) für die verfügbare Netzspannung.
- 4** SICHERUNG: Schützt den Acoustic SFX® vor elektrischen Überspannungen. Ersatzsicherungen müssen dem Typ und Nennwert entsprechen, der neben

- 5** FUßSCHALTER: An diesen 6,3 mm Eingang schließen Sie den optionalen 2-Tasten Fußschalter (Teile-Nr. 7706500000) an, um die Effekttasten (9 –12) des oberen Bedienfelds pro Kanal ferngesteuert auf Bypass zu schalten. Bei der Umgehung via Fußschalter erlöschen die Anzeigeleuchten aktiver Effekte. Der Reverb-Effekt kann mit dem Fußschalter nicht umgangen werden.
- 6** SYMMETRISCHER LINE OUT: Diesen symmetrischen XLR-Ausgang kann man mit den Eingängen von externen Beschallungsanlagen und Aufnahmegeräten verbinden. Funktioniert in Verbindung mit der Mic/Line-Taste (7).
- 7** MIC/LINE: Mit dieser Taste passt man das Verstärkersignal an externe Beschallungsanlagen und Aufnahmegeräte an. Funktioniert in Verbindung


mit dem symmetrischen Line-Ausgang (6). Bei gelöster Taste liefert der Amp Signale mit Mikrofonpegel, bei gedrückter Taste liefert er Signale mit Line-Pegel.

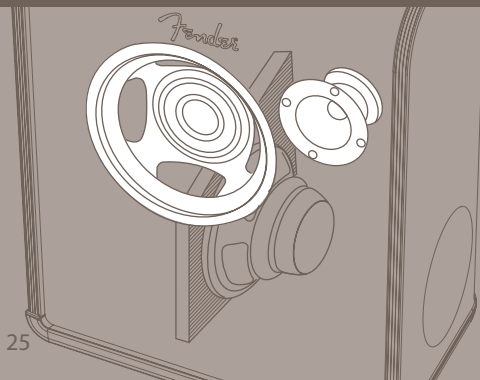
- 8** GROUND/LIFT: Bei normalem (geerdetem) Betrieb ist diese Taste gelöst. Bei gedrückter Taste wird die Erdung des symmetrischen Line-Ausgangs (6) unterbrochen, wodurch sich manchmal Störgeräusche in den Leitungen beseitigen lassen.

TECHNISCHE DATEN

TYP	PR3239	FUßSCHALTER (optional)	2-Tasten Acoustic Pro/SFX® Teile-Nr. 7706500000
LEISTUNG	LEISTUNGS-AUFNAHME: 250W AUSGANGSLEISTUNG: 2x80W in 8Ω	PASSENDE HÜLLE (inklusive)	Teile-Nr. 7707390000
EINGANGSIMPEDANZEN	INSTRUMENT (6,35 mm): 18,2 kΩ symmetrisch MIC (XLR): 1,8 kΩ symmetrisch	LAUTSPRECHER	OBEN: Teile-Nr. 7707091000 SEITE: Teile-Nr. 7707092000 TWEETER: Teile-Nr. 5550029131
AUSGANGSIMPEDANZEN	3,3 kΩ symmetrischer Line Out	ABMESSUNGEN	HÖHE: 49,5 cm (19,5") BREITE: 44,5 cm (17,5") TIEFE: 26,7 cm (10,5")
PHANTOMSPANNUNG	16V (XLR-Eingänge)	GEWICHT	11,3 kg (25 lbs.)
SICHERUNG	F6.3A H, 250V		

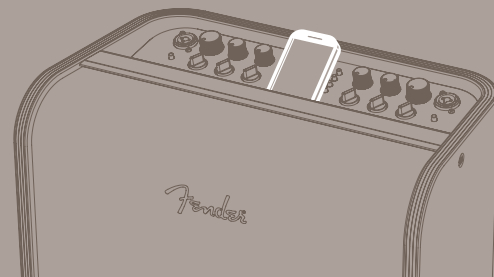
Technische Daten können unangekündigt geändert werden.

 **VORSICHT:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht ans Stromnetz anschließen, solange das Schutzgitter entfernt ist.



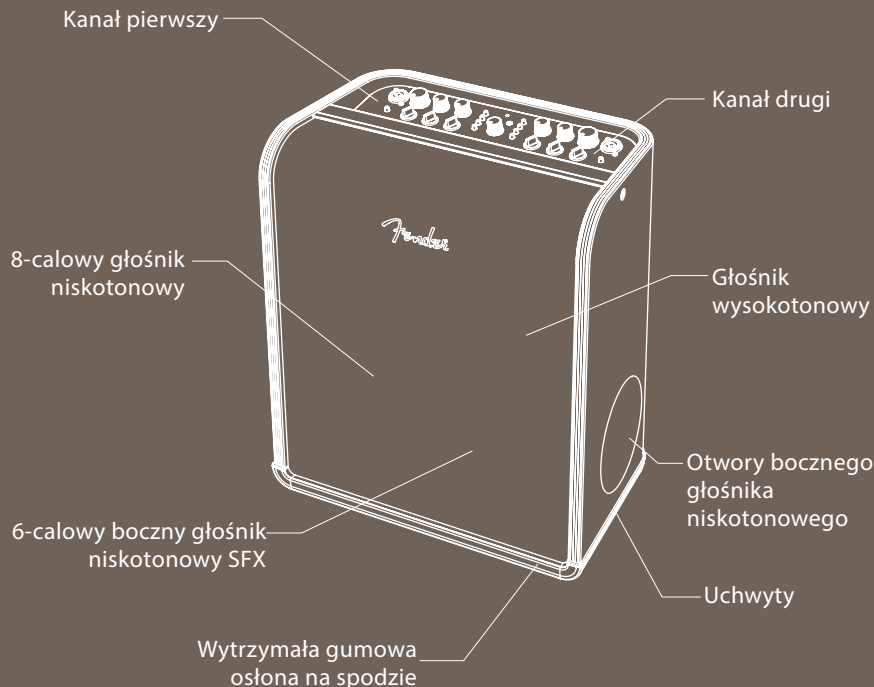
Der auf der Oberseite integrierte Tragegriff des Acoustic SFX kann auch Mobilgeräte (d. h., Smartphones, Tablets) aufnehmen. Um akustische Störungen zu vermeiden, sollte man diese Geräte auf den "Flugzeugmodus" einstellen.

Der Acoustic SFX erzeugt sein 360-Grad Stereobild mit einem unsichtbaren internen Lautsprecher, der zusätzlich zum vorderseitigen Treiber und Tweeter Schall auf beiden Seiten des Gehäuses abstrahlt.

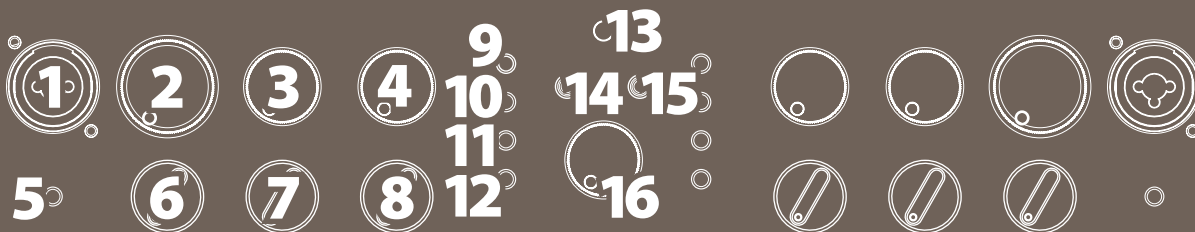


Fender Acoustic SFX® ustanawia nowe standardy brzmienia gitary elektroakustycznej. Oferuje gitarzystom pełne, naturalne brzmienie oraz zapierającą dech w piersiach technologię Stereo Field Expansion (SFX), która wykracza daleko poza reprodukcję dźwięku w stereo i sprawia, że słuchacz zostaje nim z każdej strony otoczony, zapewniając bogate pod względem akustycznym doznania. Stylowy, zaprojektowany pod kątem akustyki zaokrąglony drewniany tył i boki pasujące do kształtu i formy gitary akustycznej na pewno trafią w gusta muzyków akustycznych.

Idealny przenośny system do zabrania na występy solowe. Acoustic SFX wyposażono w dwa uniwersalne kanały zaprojektowane z myślą o instrumencie lub mikrofonie, każdy z własną biblioteką wysokiej jakości efektów studyjnych. Ekscytująca wielowymiarowa reprodukcja dźwięku zapewnia efektom takim jak halowy (hall) reverb, echo, delay czy Vibratone jeszcze więcej dynamiki, dosłownie roznosząc je po pomieszczeniu, bez względu na to, czy jest nim kawiarnia, pub czy duży pokój. Posiada wiele udogodnień, takich jak zintegrowany uchwyt zaprojektowany z myślą o urządzeniach mobilnych, które mogą odtwarzać nagrane wcześniej materiały, możliwość pracy przy napięciu 100–240 V czy zintegrowana osłona.



Górny Panel



1 WEJŚCIE KANAŁU 1: Kombinowane gniazdo jack kanału 1 dla wtyków ¼" lub XLR. Tutaj podłącz instrument lub mikrofon. Wejście XLR zapewnia zasilanie fantomowe dla mikrofonów (nie używać mikrofonów wstępowych – zasilanie fantomowe może je uszkodzić).*

2 VOLUME: Regulacja głośności głównej kanału pierwszego.*

3 REVERB: Regulacja poziomu reverbu kanału pierwszego. Reverb można obejść, przekręcając gałkę maksymalnie w lewo (opcjonalny footswitch nie powoduje obejścia reverbu).*

4 EFFECTS LEVEL: Regulacja poziomu efektów kanału pierwszego, działa w połączeniu z czterema przyciskami wyboru efektów dla tego kanału (9–12). Efekty można obejść, przekręcając gałkę maksymalnie w lewo lub za pomocą opcjonalnego 2-przyciskowego footswitcha.*

5 PHASE: Naciśnij, aby odwrócić polarność głośnika kanału pierwszego dla zmniejszenia sprzężenia zwrotnego.*

6 LOW: Regulacja tonów niskich kanału pierwszego.*

7 MID: Regulacja tonów średnich kanału pierwszego.*

8 HIGH: Regulacja tonów wysokich kanału pierwszego.*

9 DLY 1: Efekt delay z pojedynczym powtórzeniem o domyślnym opóźnieniu 130 ms z możliwością regulacji w zakresie 100–550 ms.*

10 DLY 2: Efekt delay z wielokrotnym powtórzeniem o domyślnym opóźnieniu 390 ms z możliwością regulacji w zakresie 100–550 ms.*

11 CHO: Głęboki efekt chorus o domyślnej częstotliwości 1,2 Hz z możliwością regulacji w zakresie 0,66 Hz–10 Hz.*

12 VIB: Szybki efekt Vibratone o domyślnej częstotliwości 5,66 Hz z możliwością regulacji w zakresie 0,66 Hz–5,66 Hz.*

UWAGA: Regulacja efektów następuje poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku aktywnego efektu w żądanym interwale. Pojedyncze naciśnięcie powoduje ustawienie maksymalnej wartości interwału. Przycisk efektu miga zgodnie z ustawionym interwalem. W przypadku obejścia efektu z poziomu opcjonalnego footswitcha lub poprzez przekręcenie gałki efektu maksymalnie w lewo (wył.) kontrolka przycisku efektu zgaśnie. Ostatnie ustawienia zostają zapisane w pamięci po wyłączeniu wzmacniacza. Aby zresetować wszystkie efekty do ich wartości domyślnych, przytrzymaj wciśnięty przycisk jednego z efektów podczas włączania wzmacniacza.

13 KONTROLKA ZASILANIA: Świeci się, gdy wzmacniacz jest włączony.

14 AUX IN: Wejście AUX 1/8" dla obydwu kanałów. Tutaj podłącz zewnętrzny odtwarzacz muzyki. Ustaw poziom głośności podkładu na urządzeniu źródłowym.

15 PHONES: Wyjście słuchawkowe 1/8" dla obydwu kanałów, automatycznie wycisza wyjście głośnikowe.

16 STEREO SFX: Regulacja efektu Stereo Field Expansion (SFX), który tworzy 360-stopniowy obraz stereo przy użyciu bocznego głośnika, efektu reverb i pozostałych aktywnych efektów (9–12). Ustawienia gałek reverb (3) i poziomu efektów (4) mają wpływ na poziom efektu SFX.

* Oznacza identyczną funkcję/regulację kanału drugiego po przeciwnej stronie górnego panelu.

Tyłny Panel

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,900
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITZMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 ZASILANIE: Włącza lub wyłącza wzmacniacz.

2 GNIAZDO PRZEWODU ZASILAJĄCEGO: Tutaj podłącz przewód zasilający.

3 PRZEŁĄCZNIK WYBORU NAPIĘCIA: Służy do wyboru prawidłowego zakresu napięcia (100V-120V lub 220V-240V) do pracy przy dostępnym zasilaniu.

4 BEZPIECZNIK: Chroni wzmacniacz przed usterkami elektrycznymi. Wymieniać wyłącznie na tego samego typu, zgodnie z informacjami zawartymi obok gniazda bezpiecznika. Wyjąć bezpiecznik, przekręcając go w lewo za pomocą płaskiego śrubokręta.

5 FOOTSWITCH: Tutaj podłącz opcjonalny 2-przyciskowy footswitch (PN 7706500000). Służy do zdalnego obchodzenia przycisków efektów dla każdego z kanałów na górnym panelu sterowania (9-12). Kontrolki aktywnych efektów wyłączą się w przypadku korzystania z obejścia z poziomu footswitcha. Footswitch nie powoduje obejścia efektu reverb.

6 BALANCED LINE OUT: Zbalansowane gniazdo wyjściowe XLR, podłącz do wejść zewnętrznych wzmacniaczy lub rejestratorów dźwięku. Działa w połączeniu z przyciskiem mic/line (7).

7 MIC/LINE: Wybierz jedno z dwóch ustawień dla kompatybilności sygnału zewnętrznych wzmacniaczy lub rejestratorów dźwięku. Działa w połączeniu ze zbalansowanym wyjściem liniowym (6), wyciśnięty – poziom mikrofonu; wciśnięty – poziom linii.

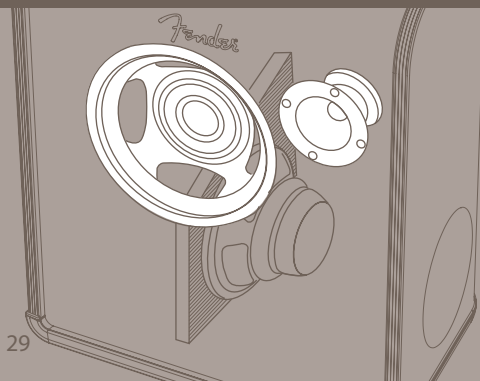
8 GROUND/LIFT: Pozostaw przełącznik w pozycji wyciśniętej dla normalnej (uziemiaonej) pracy. Wciśnięcie powoduje rozłączenie uziemiaonego zbalansowanego wyjścia liniowego (6), co czasami może złagodzić szum liniowy.

SPECYFIKACJE

TYP	PR3239	FOOTSWITCH (opcjonalnie)	2-przyciskowy Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
ZASILANIE	WEJŚCIE: 250W WYJŚCIE: 2x80W, 8Ω	ZINTEGROWANA OSŁONA (w zestawie)	PN 7707390000
IMPEDANCJE WEJŚCIOWE	INSTRUMENT (1/4"/6,35 mm): 18,2 kΩ zbalansowane MIKROFON (XLR): 1,8 kΩ zbalansowane	GŁOŚNIKI	GÓRNY: PN 7707091000 BOCZNY: PN 7707092000 GŁOŚNIK WYSOKOTONOWY: PN 5550029131
IMPEDANCJE WYJŚCIOWE	3,3 kΩ zbalansowane wyjście liniowe	WYMIARY	WYSOKOŚĆ: 49,5 cm SZEROKOŚĆ: 44,5 cm GŁĘBOKOŚĆ: 26,7 cm
MOC FANTOMOWA	16V (wejścia XLR)	WAGA	11,3 kg
BEZPIECZNIK	F6.3A H, 250V		

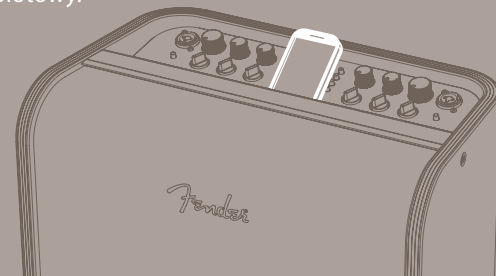
Specyfikacje produktów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

⚡ UWAGA: Aby uniknąć porażenia prądem, wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy osłona głośnika jest zdjęta.



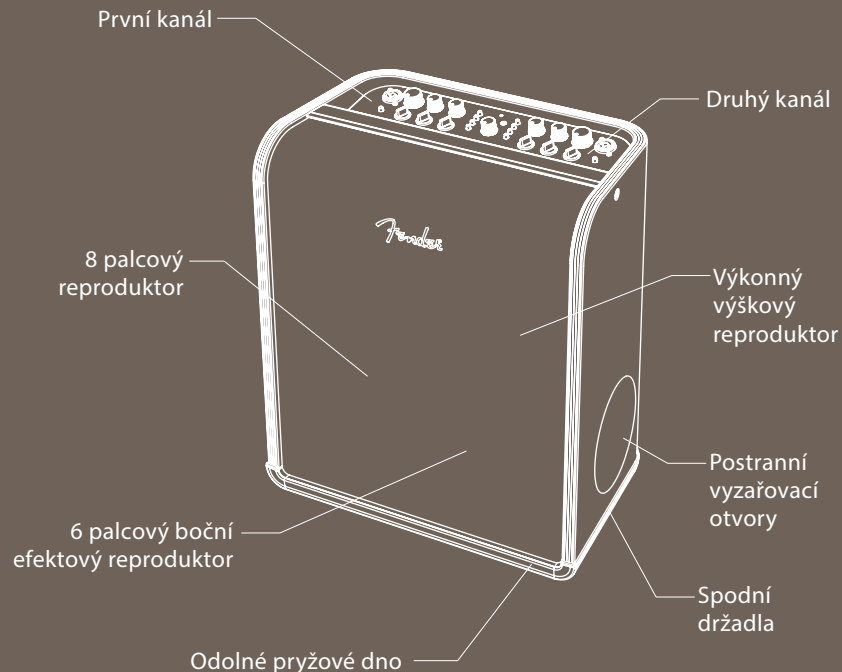
Zintegrowany uchwyt wzmacniacza Acoustic SFX® został zaprojektowany z myślą o urządzeniach mobilnych (smartfonach, tabletach). Aby zapobiec zakłóceniom, urządzenia należy ustawić w tryb "samolotowy."

Acoustic SFX tworzy 360-stopniowy obraz stereo za pomocą niewidocznego głośnika wewnętrznego, który, poza dźwiękiem dochodzącym z przednich głośników nisko- i wysokotonowych, emituje dźwięk z obydwu stron obudowy.

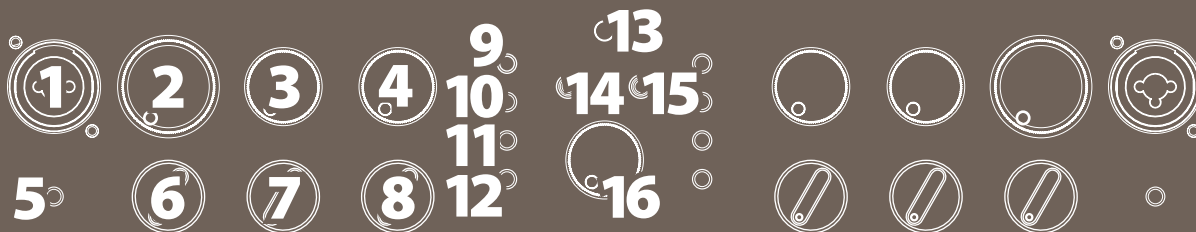


Zesilovač Fender Acoustic SFX® představuje nový standard pro zvuk a styl elektro-akustické kytary. Akustickým hráčům poskytuje plný přirozený tón a díky ohromující technologii Stereo Field Expansion (SFX), která překračuje stereofonní efekt a přináší prostorový zvuk a posluchačům nabídne bohatý akustický zážitek. Elegantní křivky aparátu a akusticky navržená dřevěná ozvučnice doplňují tvar akustické kytary a vyjadřují estetické citění akustických hudebníků.

Perfektně přenosný model Acoustic SFX umožňuje sólovou hru na nejrůznějších místech. Je vybaven dvěma univerzálními kanály navrženými pro použití s nástrojem či mikrofonom. Pro každý z nich jsou k dispozici efekty studiové kvality. Vzrušující vícerozměrný prostorový zvuk SFX rozšířený o efekty typu reverb, echo, delay a Vibratone znamená mnohem dynamičtější oživení a doslova pohyb kolem poslechové oblasti, ať je to kavárna, hospoda nebo obývací pokoj. Mezi další praktické funkce patří integrovaná rukojeť, která umožňuje umístění osobních mobilních zařízení (např. kvůli přehrávání záznamů), provoz s univerzálním napájením 100-240 V a dobře padnoucí obal.



Uspořádání Horního Panelu



1 VSTUP PRVNÍHO KANÁLU: Kombi-
novaný vstupní konektor pro první
kanál umožňuje připojení konektoru
XLR nebo jacku 6,3 mm. Lze ho
použít k připojení nástroje či mikro-
fonu; Na vstupu XLR je k dispozici
fantomové napájení pro mikrofony,
které jej vyžadují (nepoužívejte
páskové mikrofony, fantomové
napájení by je mohlo poškodit).*

2 Potenciometr VOLUME: Slouží k
nastavení celkové hlasitosti prvního
kanálu.*

3 Potenciometr REVERB: Slouží k
nastavení úrovně dozvuku pro kanál
jedna; nastavením potenciometru
do krajní polohy proti směru hodi-
nových ručiček lze dozvuk vyřadit
(volitelným nožním spínačem
reverb vyřadit nelze).*

4 Potenciometr ÚROVEŇ EFEKTU: Nas-
tavuje úroveň efektu pro první kanál
v souladu se stavem čtyř tlačítek pro
volbu efektu (9-12). Nastavením po-
tenciometru do krajní polohy proti
směru hodinových ručiček nebo

volitelným dvoutlačítkovým nožním
spínačem lze dozvuk vyřadit.*

5 Tlačítko PHASE: Stiskem tlačítka se
převrátí fáze jednoho reproduktoru,
což může pomoci při potlačení
zpětné vazby.*

6 Potenciometr LOW: Slouží k nas-
tavení hloubek kanálu jedna.*

7 Potenciometr MID: Slouží k
nastavení středního pásma kanálu
jedna.*

8 Potenciometr HIGH: Slouží k nas-
tavení výšek kanálu jedna.*

9 DLY 1: „Pleskavý“ zpoždovací efekt
s jednou repeticí s výchozím inter-
valem zpoždění 130 ms a rozsahem
nastavení 100-550 ms.*

10 DLY 2: Zpoždovací efekt s vícenásob-
ným opakováním s výchozím inter-
valem zpoždění 390 ms a rozsahem
nastavení 100-550 ms.*

11 CHO: Hluboký efekt chorus s
výchozím kmitočtem 1,2 Hz a rozsahem
nastavení 0,66-10 Hz.*

12 VIB: Rychlý efekt typu Vibratone
s výchozím kmitočtem 5,66 Hz a
rozsahem nastavení 0,66-5,66 Hz.*

POZNÁMKA: Interval zpoždění/
rychlost efektu upravte dvojným
klepnutím na tlačítko efektu v
požadovaném intervalu. Při jednom
klepnutí se nastaví maximální
interval zpoždění/rychlost efektu.
Tlačítko efektu bliká v aktuálním
intervalu. Pokud je efekt volitelným
nožním spínačem vyřazen
nebo je efektové tlačítko otočeno
proti směru hodinových ručiček
(vypnuto), indikátor efektového
tlačítka zhasne. Poslední naklepané
nastavení zůstane uloženo i po
vypnutí aparátu. Chcete-li u všech
efektů obnovit výchozí hodnoty,
při zapnutí aparátu Acoustic SFX®
přidrže tlačítko libovolného efektu.

13 Indikátor napájení: Rozsvítí se při
zapnutí aparátu.

14 Vstup AUX IN: Přídavný vstup mini-
jack 3,17 mm pro oba kanály. Slouží
k připojení externího přehrávače;
k nastavení hlasitosti doprovodů
použijte ovladač na externím
zařízení.

15 Výstup PHONES: Výstup minijack
3,17 mm k připojení sluchátek pro
oba kanály. Výstup pro reproduk-
tory se po připojení sluchátek
automaticky umlčí.

16 STEREO SFX: Potenciometr slouží k
nastavení stereofonního prostor-
ového efektu Stereo Field Expans-
ion (SFX), který vytváří stereofonní
prostorový obraz v rozsahu 360
stupňů pomocí postranního repro-
duktoru Acoustic SFX, dozvukového
obvodu a aktivních efektů (9-12).
Na šíři prostorového efektu SFX se
podílí nastavení efektu reverb (3) a
potenciometry úrovně efektů (4).

* Na opačné straně ovládacího panelu
se nachází totožné funkce pro druhý
kanál.

Uspořádání Zadního Panelu

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,900
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITTMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 Vypínač POWER: Slouží k zapínání a vypínání aparátu.

2 Síťový konektor IEC: Je určen k připojení napájecího kabelu typu IEC.

3 VOLIČ SÍŤOVÉHO NAPĚTÍ: Slouží k výběru správného rozsahu napájecího napětí (100V-120V nebo 220V-240 V) podle dostupného zdroje elektrické energie.

4 JIŠTĚNÍ: Ochrana proti proudovému přetížení aparátu. Při výměně spálené pojistky se ujistěte, že náhrada je stejného typu a hodnoty odpovídají údajům vedle držáku. Pojistkový držák vyjměte otáčením plochého šroubováku proti směru hodinových ručiček.

5 Konektor FOOTSWITCH: Tento vstupní jack 6,35 mm umožňuje připojení volitelného dvoutlačítkového nožního spínače (PN 7706500000). Slouží ke vzdálenému vyřazení efektních tlačítek na horním panelu (9-12) každého kanálu; při vyřazení efektu nožním spínačem indikátory aktivního efektu zhasnou. Nožním spínačem reverb vyřadit nelze.

6 Symetrický linkový výstup LINE OUT: Tento symetrický výstup XLR slouží k připojení vstupu externího ozvučení a záznamového zařízení. Pracuje společně s prepínačem mikrofon/linka (7).

7 Prepínač MIC/LINE: Kvůli přizpůsobení kompatibility aparátu se zařízením pro externí ozvučení a záznamové zařízení zvolte jednu ze dvou poloh. Pracuje ve spojení se symetrickým linkovým výstupem (6), v poloze „vypnuto“ je k dispozici mikrofonní úroveň; v poloze „zapnuto“ úroveň linková.

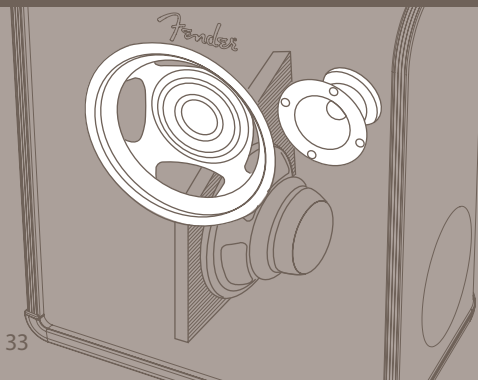
8 Prepínač GROUND/LIFT: V poloze „vypnuto“ bude zesilovač zapojen v běžném zemičném režimu. V poloze „zapnuto“ bude zem symetrického linkového výstupu (6) odpojena, což může v některých situacích potlačit rušení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

TYP	PR3239	NOŽNÍ SPÍNAČ (volitelná položka)	Dvoutlačítkový model Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
VÝKON	PŘÍKON: 250W VÝSTUP: 2x80W do 8Ω	PŘILÉHAVÝ OBAL (součást dodávky)	PN 7707390000
VSTUPNÍ IMPEDANCE	NÁSTROJ (jack 1/4"/6,35 mm): 18,2 kΩ symetricky MIKROFON (konektor XLR): 1,8 kΩ symetricky	REPRODUKTORY	HORNÍ: PN 7707091000 BOČNÍ: PN 7707092000 VÝŠKOVÝ TWEETER: PN 5550029131
VÝSTUPNÍ IMPEDANCE	Symetrický linkový výstup 3,3 kΩ	ROZMĚRY	VÝŠKA: 49,5 cm ŠÍŘKA: 44,5 cm HLOUBKA: 26,7 cm
FANTOMOVÉ NAPÁJENÍ	16V (vstupy XLR)	HMOTNOST	11,3 kg
JIŠTĚNÍ	F6,3A H, 250V		

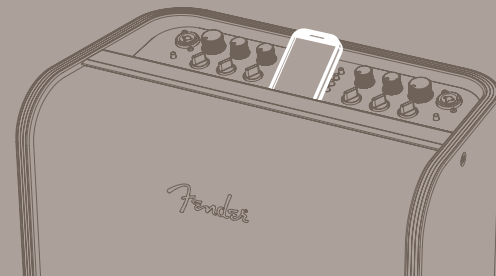
Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

⚡ VÝSTRAHA: Pokud je mřížka sundaná, nepřipojujte napájení do sítě, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.



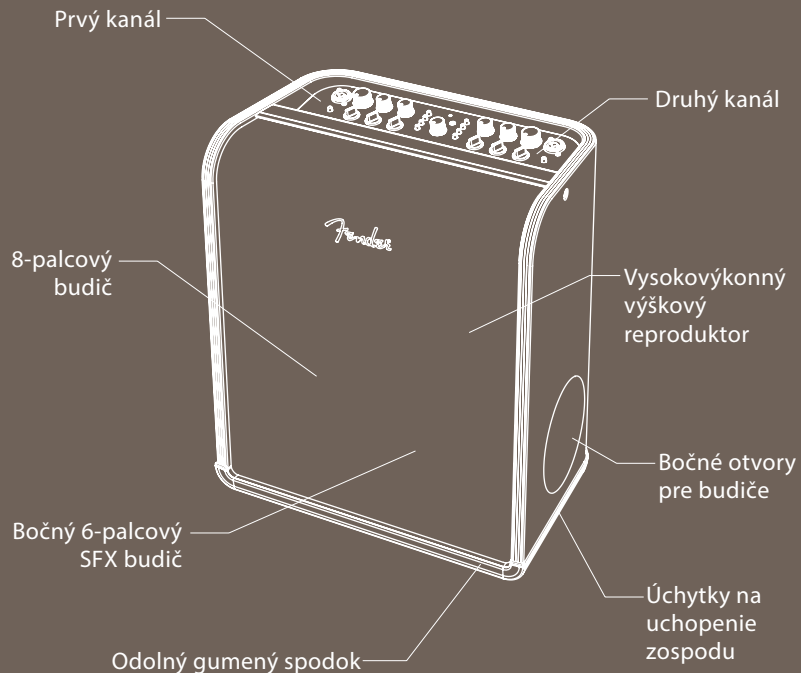
Praktické provedení horní rukojeti, která je součástí modelu Acoustic SFX, umožňuje umístění osobních mobilních zařízení (např. smartphonů, tabletů). Aby nedocházelo k rušení zvuku, tato zařízení by měla být přepnuta do režimu „letadlo“.

Zesilovač Acoustic SFX vytváří stereofonní prostorový obraz v rozsahu 360 stupňů prostřednictvím vestavěného „neviditelného“ reproduktoru, který vyzářuje zvuk z obou stran ozvučnice, společně se zvukem přicházejícím z předního basového a výškového reproduktoru.

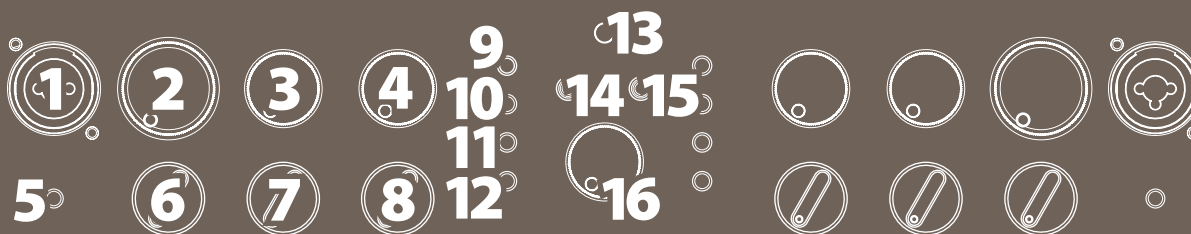


Zosilňovač Acoustic SFX® spoločnosti Fender stanovuje nový štandard pre zvuk a štýl elektroakustickej gitary. Akustickým hráčom poskytuje plný, prirodzený tón a neskutočnú technológiu Stereo Field Expansion (SFX), ktorá prekračuje možnosti sterea, pokiaľ ide o tónovú obraznosť zaplnenia miestnosti, ktorá obklopí poslucháča bohatým akustickým zážitkom. Elegantne tvarovaný, akusticky navrhnutý drevený chrbát dopĺňa tvar akustickej gitary a oslovuje estetické vnímanie akustického muzikanta.

Model Acoustic SFX s dokonalým prenosným systémom pre sólové predstavenia na rôznych miestach má dva univerzálne kanály navrhnuté na použitie s nástrojom alebo mikrofónom, pričom každý z nich má vlastný výber efektov v štúdiovej kvalite. Vzrušujúca viacrozmerná zvuková reprodukcia SFX prináša efekty ako hall reverb, echo, delay a Vibratone k ešte dynamickejšiemu životu doslovne tak, že nimi hýbe okolo oblasti počúvania, či už ide o kaviareň, krčmu alebo obývačku. Medzi ostatné pohodlné prvky pre hráča patrí integrovaná rukoväť, ktorá takisto uchycuje mobilné zariadenia na prehrávanie alebo nahrávanie materiálu, univerzálna prevádzka v rozsahu 100 – 240 voltov a obal na mieru.



Prvky Vrchného Panelu



1 VSTUP PRVÝ KANÁL: Kombinovaný konektor pre prvý kanál akceptuje 1/4-palcové alebo XLR vstupy. Pripojte sem nástroj alebo mikrofón; vstup XLR poskytuje fantómové napájanie pre mikrofóny, ktoré to vyžadujú (nepoužívajte páskové mikrofóny, ktoré sa môžu vplyvom fantómového napájania poškodiť).*

2 VOLUME: Upravuje hlavnú hlasitosť prvého kanálu.*

3 REVERB: Upravuje úroveň ozveny prvého kanálu; ozvenu možno obísť potočením gombíkom úplne proti smeru hodinových ručičiek (voliteľný nožný prepínač nemá obchádzku ozveny).*

4 EFFECTS LEVEL: Spolu so štyrmi tlačidlami výberu efektov (9 – 12) daného kanálu upravuje úroveň efektov pre prvý kanál. Efekty možno obísť potočením gombíkom úplne proti smeru ručičkových hodiniek alebo použitím voliteľného dvo-
gombíkového nožného prepínača.*

5 PHASE: Stlačením obrátite polaritu reproduktora v prvom kanáli, čím sa môže znížiť spätná väzba.*

6 LOW: Upravuje basový tón prvého kanálu.*

7 MID: Upravuje stredový tón prvého kanálu.*

8 HIGH: Upravuje výškový tón prvého kanálu.*

9 DLY 1: Jedenkrát opakujúci sa, úderný efekt delay s prednastaveným oneskorením 130 ms a nastaviteľným rozsahom 100–550 ms.*

10 DLY 2: Viackrát opakujúci sa efekt delay s prednastaveným oneskorením 390 ms a nastaviteľným rozsahom 100–550 ms.*

11 CHO: Efekt chorus s hlbokým zatiahnutím s prednastavenou úrovňou 1,2 Hz a nastaviteľným rozsahom 0,66 Hz–10 Hz.*

12 VIB: Rýchly efekt Vibratone s prednastavenou úrovňou 5,66 Hz a nastaviteľným rozsahom 0,66 Hz – 5,66 Hz.*

POZNÁMKA: Upravujte efekt delay/rate stlačením aktívneho efektového tlačidla dvakrát v želanom intervale. Jedným stlačením sa delay/rate nastaví na maximálny interval. Efektové tlačidlo bliká pri súčasnom intervale. Ak sa efekt obíde prostredníctvom voliteľného nožného prepínača alebo ak je gombík úrovne efektu plne potočený proti smeru ručičkových hodiniek (vyp.), svetlo efektového tlačidla sa vypne. Posledné nastavenia sa pri vypnutí zariadenia uložia. Ak chcete vynulovať všetky efekty na prednastavené hodnoty, podržte počas zapínania zariadenia Acoustic SFX® akýkoľvek efektový gombík.

13 INDIKÁTOR NAPÁJANIA: Rozsvieti sa, keď je zariadenie Acoustic SFX zapnuté.

14 AUX IN: 1/8" prídavný vstup pre oba kanály. Pripojte sem externý zvukový prehrávač; použite ovládanie hlasitosti na externom zariadení na úpravu sprievodnej úrovne hlasitosti.

15 PHONES 1/8" výstup pre slúchadlá určený pre oba kanály. Automaticky stlmí výstup reproduktora.

16 STEREO SFX: Upravuje úroveň efektu Stereo Field Expansion (SFX), ktorý vytvára 360-stupňový stereo obraz použitím reproduktora SFX pripevneného z boku, ozvenovému obvodu a aktívnych efektov (9 – 12). Nastavenia ovládania reverb (3) a effects level (4) prispievajú k rozsahu efektu SFX.

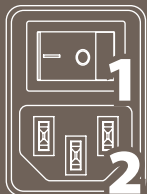
* Naznačuje identické vlastnosti druhého kanála na opačnej strane vrchného ovládacieho panelu.

Prvky Zadného Panelu

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,940
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITZMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1

2



3



4



5



6



7



8

1 NAPÁJANIE: Vypína a zapína zariadenie Acoustic SFX®.

2 VSTUP NAPÁJANIA IEC: Pripojte sem do zariadenia Acoustic SFX napájací kábel IEC.

3 PREPÍNAČ NAPÄTIA: Služi na vybratie správneho rozsahu napätia (100V-120V alebo 220V-240V) na prevádzku v súlade podľa dostupného zdroja napájania.

4 POISTKA: Poskytuje zariadeniu Acoustic SFX elektrickú ochranu proti preťaženiu. Uistite sa, že náhradná poistka za vypálenú poistku je toho istého typu a menovitého výkonu, ako sa uvádza vedľa držiaka poistky. Odstráňte držiak poistky jeho potočením proti smeru ručičkových hodínok plochým skrutkovačom.

5 NOŽNÝ PREPÍNAČ: Pomocou ¼" konektora vstupu pripojte voliteľný dvojgombíkový nožný prepínač (PN 7706500000). Služi na vzdialenie obídene efektových gombíkov na vrchnom ovládacom paneli (9 – 12) pre každý panel; v prípade použitia obchádzky nožným prepínačom sa svetlá indikácie aktívneho efektu sa vypnú. Nožný prepínač neobchádza efekt reverb.

6 BALANCED LINE OUT: Pripojte k vstupom externých zvukových zosilňovačov a nahrávacích zariadení s použitím vyváženého konektora výstupu XLR. Pracuje spolu s tlačidlom mic/line (7).

7 MIC/LINE: Vyberte jedno z dvoch nastavení na prispôbenie signálu kompatibilite externého zvukového zosilňovača alebo nahrávacieho vybavenia. Pracuje spolu s vyváženým výstupom line output (6), pričom poloha „out“ poskytuje úroveň mikrofónu a poloha „in“ poskytuje úroveň linky.

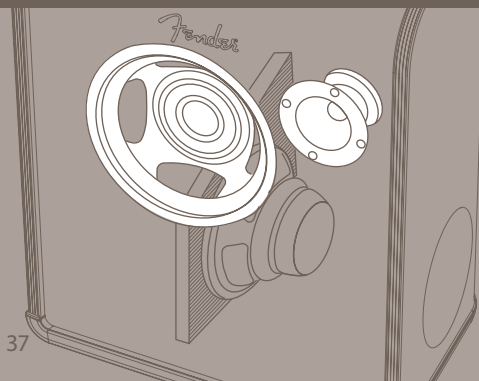
8 GROUND/LIFT: Pre normálne (uzemnené) použitie nechajte toto tlačidlo v polohe „out“. Polohou „in“ sa odpája uzemnené pripojenie vyváženého výstupu line output (6), ktorý môže v niektorých situáciách pomôcť zmierniť linkový šum.

ŠPECIFIKÁCIE

TYP	PR3239	NOŽNÝ PREPÍNAČ (voliteľný)	Dvojbombíkový Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
VÝKON	VSTUP: 250W VÝSTUP: 2x80W do 8Ω	OBAL NA MIERU (súčasť balenia)	PN 7707390000
IMPEDANICE VSTUPU	NÁSTROJ (1/4"/6,35 mm): Vyvážený 18,2 kΩ MIC (XLR): Vyvážený 18 kΩ	REPRODUKTORY	VRCHNÝ: PN 7707091000 BOČNÝ: PN 7707092000 VÝŠKOVÝ REPRODUKTOR: PN 5550029131
IMPEDANCIE VÝSTUPU	Vyvážený line out 3,3 kΩ	ROZMERY	VÝŠKA: 19,5" (49,5 cm) ŠÍRKA: 17,5" (44,5 cm) HĽBKA: 10,5" (26,7 cm)
FANTÓMOVÉ NAPÁJANIE	16V (vstupy XLR)	HMOTNOSŤ	25 lbs. (11,3 kg)
POISTKA	F6.3A H, 250V		

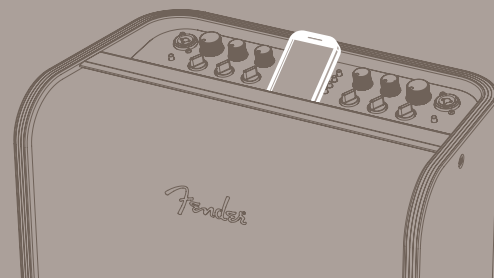
Špecifikácie výrobku podliehajú zmene bez oznámenia.

⚡ POZOR: Na zabránenie nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom nepripájajte zariadenie k sieťovému zdroju napájania, keď je predný kryt odstránený.



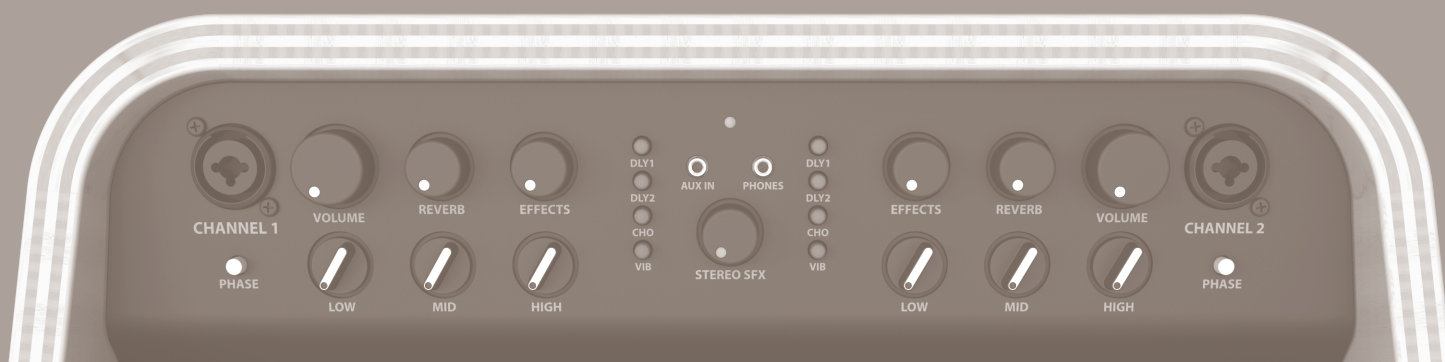
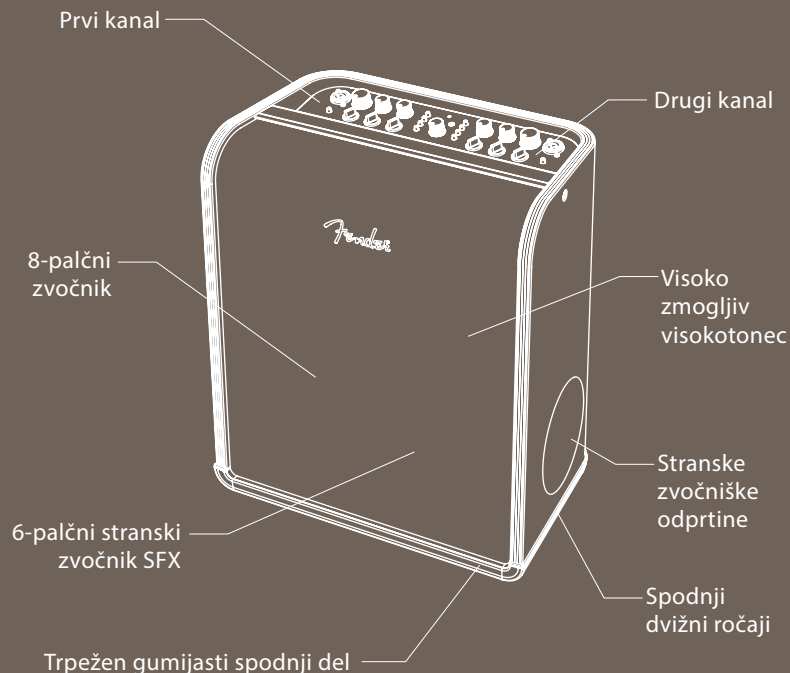
Integrovaná horná rukoväť zariadenia Acoustic SFX je navrhnutá tak, aby mohla uchytiť mobilné zariadenia (napr. smartfóny, tablety). Ak sa chcete vyhnúť zvukovej interferencii, tieto zariadenia nastavte do režimu „lietadlo.“

Zariadenie Acoustic SFX vytvára 360-stupňový stereo obraz vďaka využitiu neviditeľného reproduktora, ktorý premieta zvuk z oboch strán aparátu ako prídavok ku zvuku, ktorý pochádza z budiča a výškového reproduktora umiestnených vpredu.

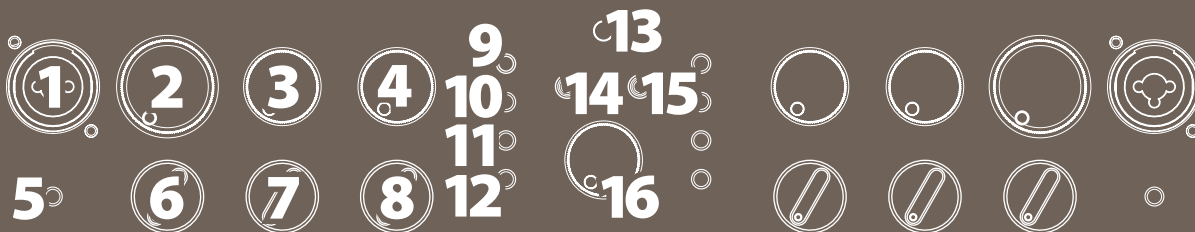


Ojačevalac Fender Acoustic SFX® postavlja nove standarde za zvok in slog akustično-električne kitare. Akustični kitaristi bodo navdušeni nad polnim, naravnim tonom in tehnologijo stereo razširitvenega polja (SFX), ki dodatno razširi pojem stera za tonsko sliko, ki napolni prostor in poslušalca obda z bogato akustično izkušnjo. Z elegantno, ukrivljeno akustično zasnovano iz lesa, ki dopolnjuje obliko akustične kitare, nagovarja estetskost akustičnega glasbenika.

Acoustic SFX je popoln prenosni sistem za solo igranje na katerikoli lokaciji z dvema univerzalnima kanaloma, zasnovanima za uporabo z inštrumentom ali mikrofonom, vsak z bogato izbiro efektov v studijski kakovosti. Razburljiva večdimenzionalna reprodukcija zvoka SFX z efekti, kot so odmev dvorane, echo, zamik in Vibratone za še večjo dinamiko, saj se efekti dejansko gibljejo po prostoru, pa naj bo to kavarna, pub ali dnevna soba. Druge priročne funkcije predvajanja vključujejo vgrajen ročaj z držalom za mobilne naprave za predvajanje posnetega gradiva, univerzalno 100-240 voltno delovanje in oblazinjen pokrov.



Funkcije Zgornje Plošče



1 VHOD PRVEGA KANALA (CHANNEL ONE): Kombinacijski vtič za prvi kanal za vhode 1/4" ali XLR Tu priklopite inštrument ali mikrofona: vhod XLR zagotavlja fantomsko napajanje za mikrofona, ki ga potrebujejo (ne uporabljajte dinamičnih mikrofonov (ribbon mic), ki jih fantomsko napajanje lahko poškoduje).*

2 VOLUME: Prilagoditev skupne glasnosti prvega kanala.*

3 REVERB: Prilagoditev ravni odmeva prvega kanala; odmev lahko zaobidete tako, da gumb obrnete do konca v nasprotni smeri urnega kazalca (opcijsko nožno stikalo odmeva ne zaobide).*

4 EFFECTS LEVEL: Prilagoditev ravni efektov prvega kanala v povezavi s štirimi gumbi za izbiro efektov tega kanala (9-12). Efekte lahko zaobidete tako, da gumb obrnete do konca v nasprotni smeri urnega kazalca ali z uporabo opcijskega nožnega stikala.*

5 PHASE: Pritisnite, če želite obrniti polarnost prvega kanala, kar lahko pomaga zmanjšati odziv.*

6 LOW: Prilagoditev nizkih tonov prvega kanala.*

7 MID: Prilagoditev srednjih tonov prvega kanala.*

8 HIGH: Prilagoditev visokih tonov prvega kanala.*

9 DLY 1: Efekt zamika "Single-repeat slapback" s privzetim zamikom 130 ms in prilagodljivim razponom 100-550 ms.*

10 DLY 2: Efekt zamika "Multiple-repeat" s privzetim zamikom 390 ms in prilagodljivim razponom 100-550 ms.*

11 CHO: Efekt "Deep-sweep chorus" s privzeto stopnjo 1,2 Hz in prilagodljivim razponom 0,66 Hz-10 Hz.*

12 VIB: Efekt "Fast Vibratone" s privzeto stopnjo 5,66 Hz in prilagodljivim razponom 0,66 Hz-5,66 Hz.*

OPOMBA: Efekt zamika/stopnjo prilagodite z dvakratnim pritiskom aktivnega gumba efekta ob želenem intervalu. Enkratni pritisk nastavi zamik/stopnjo na maksimalni interval. Gumb efekta utripa pri trenutnem intervalu. Če efekt zaobidete z opcijskim nožnim stikalom, ali če gumb ravni efektov obrnete do konca v nasprotni smeri urnega kazalca (izkl.), se bo indikator efektov izključil. Nastavitve nazadnje uporabljenih pritisikov se shranijo pri izklopu ojačevalca. Če želite vse efekte ponastaviti na privzete vrednosti, pri zagonu ojačevalca Acoustic SFX® zadržite katerikoli gumb efektov.

13 POWER INDICATOR: Indikator delovanja sveti, ko je Acoustic SFX vključen.

14 AUX IN: 1/8" pomožni vhod za oba kanala. Tu priključite zunanje pred-

vajalnike zvoka; za prilagoditev ravni glasnosti uporabite zunanjo napravo.

15 PHONES: 1/8" izhod za slušalke za oba kanala samodejno utišata zvočnike.

16 STEREO SFX: Prilagodi raven efekta stereo razširitvenega polja (SFX), kar s stranskim zvočnikom ojačevalca Acoustic SFX ustvari 360-stopinjno stereo sliko, vezje odmeva in aktivne efekte (9-12). Nastavitve odmeva (3) in ravni efektov (4) pripomorejo pri ustvarjanju velikosti dimenzije efekta SFX.

* Označuje enako funkcijo drugega kanala na nasprotni strani zgornje nadzorne plošče.

Funkcije Zadnje Plošče

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,900
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITTMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 POWER: Vključi in izključi Acoustic SFX®.

2 IEC POWER INLET: Za povezavo napajalnega kabla IEC z Acoustic SFX.

3 VOLTAGE SELECTOR: Za izbiro ustrezne napetosti (100V-120V ali 220V-240V) za delovanje v skladu z razpoložljivo napetostjo.

4 FUSE: Varovalka zagotavlja zaščito pred prekomernim tokom za Acoustic SFX. Prepričajte se, da je zamenjava za pregorelo varovalko enake vrste in značilnosti, kot je navedeno z raven držala varovalke. Odstranite držalo varovalke, tako da ga s ploskim izvijačem obrnete v nasprotni smeri urnega kazalca.

5 FOOTSWITCH: Za povezavo z opcijskim dvogumbnim nožnim stikalom (št. 7706500000) s tem ¼" vhodnim vtičem. Za oddaljeno obvodno preklapljanje gumbov efektov na zgornji nadzorni plošči (9-12) za vsak kanal; pri uporabi obvoda z nožnim stikalom bodo indikatorji aktivnih efektov ugasnili. Nožno stikalo ne omogoča obvoda efekta odmeva.

6 BALANCED LINE OUT: Za povezavo z vhodi zunanjih ojačevalcev zvoka in snemalnih naprav z uporabo tega uravnoveženega izhodnega vtiča XLR. Deluje v povezavi z gumbom mic/line (7).

7 MIC/LINE: Izberite eno od dveh nastavitev za prilagoditev kompatibilnosti signala zunanje ojačitve zvoka in snemalne opreme. Deluje v povezavi z uravnoveženim linijskim izhodom (6), položaj "in" za raven mikrofona, položaj "in" za linijsko raven.

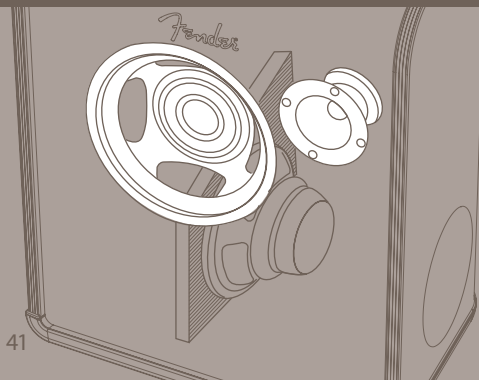
8 GROUND/LIFT: Za normalno (ozemljeno) delovanje naj bo gumb v položaju "out". Položaj "in" prekine ozemljeno povezavo uravnoveženega linijskega izhoda (6), kar lahko v nekaterih situacijah pripomore k zmanjšanju linijskega šuma.

SPECIFIKACIJE

TIP	PR3239	NOŽNO STIKALO (opcijsko)	Dvogumbno, Acoustic Pro/SFX® ŠT. 7706500000
NAPAJANJE	VHOD: 250W IZHODNA MOČ: 2x80W v 8Ω	OBLAZINJEN POKROV (priložen)	ŠT. 7707390000
UPORNOSTI VHODA	INŠTRUMENT (1/4"/6,35 mm): 18,2kΩ uravnoteženo MIC (XLR): 1,8kΩ uravnoteženo	ZVOČNIKI	ZGORNJI: ŠT. 7707091000 STRANSKI: ŠT. 7707092000 VISOKOTONEC: ŠT. 5550029131
UPORNOSTI IZHODA	3,3kΩ uravnotežen linijski izhod	DIMENZIJE	VIŠINA: 49,5 cm ŠIRINA: 44,5 cm GLOBINA: 26,7 cm
FANTOMSKO NAPAJANJE	16V (vhodi XLR)	TEŽA	11,3 kg
VAROVALKA	F6.3A H, 250V		

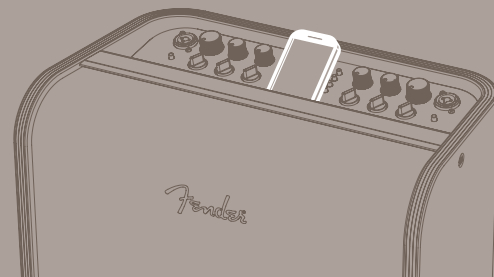
Specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

⚡ POZOR: Da preprečite nevarnost električnega udara, ne priključujte na električno napeljavo, ko je mrežica odstranjena.



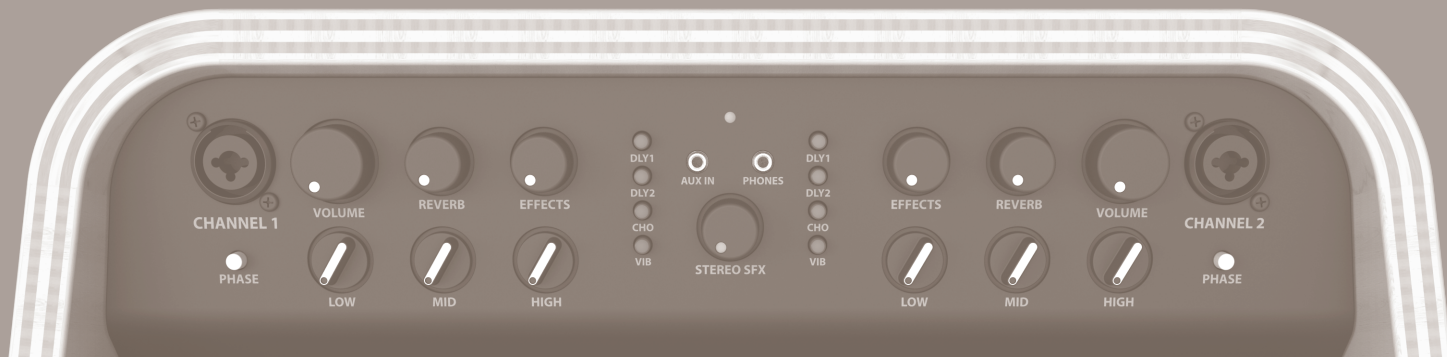
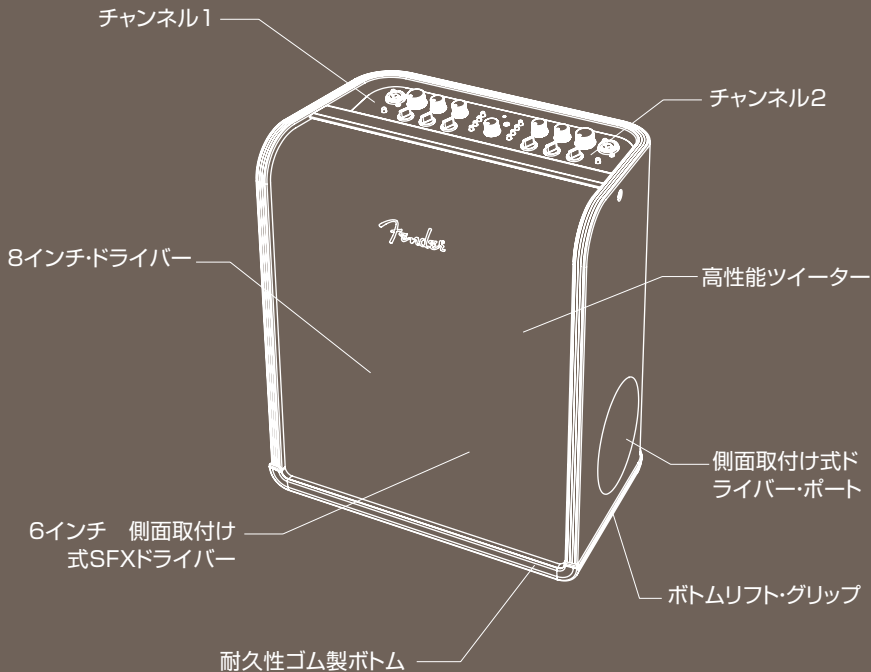
Vgrajen zgornji ročaj ojačevalca Acoustic SFX je na priročnem mestu za namestitvev mobilnih naprav (kot so pametni telefoni in tablični računalniki). Te naprave nastavite v način letenja, da se izognete zvočni interferenci.

Acoustic SFX ustvari 360-stopinjsko stereo sliko z nevidnim notranjim zvočnikom, ki predvaja zvok z obeh strani ohišja, poleg tega pa zvok prihaja tudi s sprednjega zvočnika in visokotonca.

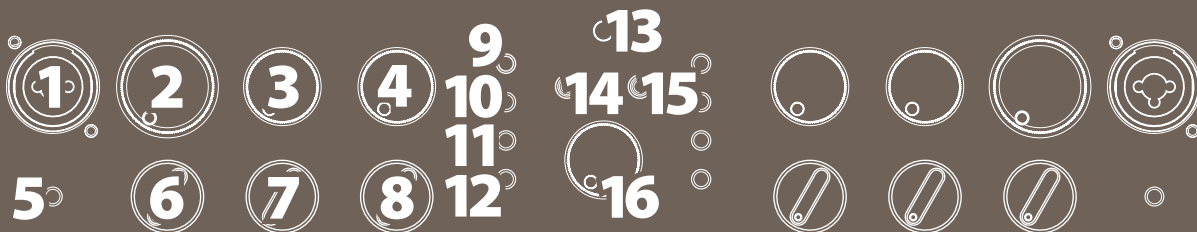


Fender Acoustic SFX[®] アンプリファアは、アコースティック・エレクトリック・ギターの色とスタイルの新基準を打ち立てました。アコースティック・エレクトリック・プレイヤーの求める、太く自然な音色に加え、驚異のステレオ音場拡張技術 (SFX) により、空間を満たすイメージ豊かな音色が、リスナーを包みこみ、ステレオを凌駕する、豊かな音響経験へととざないます。優美な曲線、音響を熟慮して設計された木製シェルは、アコースティック・ギターを引き立て、アコースティック・ミュージシャンの美的感覚にも訴えかけることでしよう。

楽器とマイクの両方に対応し、スタジオ・クオリティのエフェクトを複数備えた、2つのユニバーサル・チャンネルを持つAcoustic SFXは、手軽に持ち運べて場所も選ばず、ソロ・パフォーマンスに理想的なシステムです。エキサイティングな、多次元SFX音響再生によって、コーヒーハウス、バブやリビングルームなどどこであっても、ホールリバーブ、エコー、ディレイやヴィブラトーンといったエフェクトを、聴取範囲の中で文字通り動かすことで、さらに躍動感溢れる次元に引き上げます。他にも、録音物の再生に使うモバイル機器を設置可能な一体型ハンドルや、世界的に使用できる100-240Vの電圧への対応、フィットカバーなど、プレイヤーにとって便利な機能が満載です。



トップパネルの機能



1 CHANNEL ONE INPUT (チャンネル1入力) : チャンネル1への1/4インチまたはXLR入力が可能な、コンピネーション・ジャックです。楽器またはマイクロフォンをここに接続します；XLR入力は、電源が必要なマイクロフォン用のファンタム電源を装備（リボンマイクにはファンタム電源は使用しないでください。損傷のおそれがあります）*。

2 VOLUME (音量) : チャンネル1のマスター音量を調節します*。

3 REVERB (リバース) : チャンネル1のリバースの量を調節します。オプションのフットスイッチを使用すると、各チャンネルのリバースをバイパスできます*。

4 EFFECTS LEVEL (エフェクト・レベル) : 4つのエフェクト選択ボタン(9-12)と併せて使用し、チャンネル1のエフェクト・レベルを調節します。エフェクトをバイパスするには、ノブを反時計回りいっぱい回すか、またはオプションの2ボタン式フットスイッチを使用します*。

5 PHASE (位相) : 押下するとチャンネル1のスピーカー極性が逆になり、フィードバックの低減に役立ちます*。

6 LOW (低域) : チャンネル1の低域のトーンを調節します*。

7 MID (中域) : チャンネル1の中周波数帯を調節します*。

8 HIGH (高域) : チャンネル1のトレブル・トーンを調節します*。

9 DLY 1 (ディレイ1) : デフォルトで130msに設定されており、100~500msの範囲で調節可能な、シングルリピート・スラップバック・ディレイ・エフェクトです*。

10 DLY 2 (ディレイ2) : デフォルトで390msに設定されており、100~550msの範囲で調節可能な、マルチプル・リピート・ディレイ・エフェクトです*。

11 CHO (コーラス) : 初期値が1.2Hzに設定されており、0.66Hz-10Hzの範囲で調節可能な、ディープ・スイープ・コーラス・エフェクトです*。

12 VIB (ヴィブラート) : 初期値で5.66Hzに設定されており、0.66Hz-5.66Hzの範囲で調節可能な、速いヴィブラート・エフェクトです*。

注意：有効になっているエフェクト・ボタンを、任意の間隔で2回タップして、ディレイタイム/レート調節できます。一度だけタップすると、ディレイ/レート間隔は最長に設定されます。エフェクト・ボタンは、エフェクトの現在の設定と同間隔で点滅します。オプションのフットスイッチでエフェクトをバイパスしている場合、あるいはエフェクト・レベル・ノブを反時計回り一杯（エフェクトオフ）に設定している場合、エフェクト・ボタンは消灯します。アンプの電源を切った後には、最後に設定したタップ設定が保存されます。エフェクト設定を初期値に戻すには、いずれかのエフェクト・ボタンを長押ししながらAcoustic SFX®を起動します。

13 POWER INDICATOR (パワー・インディケーター) : Acoustic Proの電源がオンになっている時に点灯します。

14 AUX IN (AUX入力) : 両チャンネル用の、1/8インチAUX入力です。外部オーディオ・プレイヤーをここに接続します。伴奏に使用する際の音量調節は、外部機器側の音量コントロールをご使用ください。

15 PHONES (フォン) : 両チャンネル用の、1/8インチ・ヘッドフォン出力。ヘッドフォンを接続すると、スピーカー出力が自動的にミュートされます。

16 STEREO SFX (ステレオSFX) : Acoustic SFX の側面取り付け式スピーカーと、リバース・エフェクト、有効エフェクト(9-12)により、360°のステレオ音像を創出する、ステレオ音場拡張(SFX)エフェクトのレベルを調節します。リバース(3)およびエフェクト・レベル(4)の設定により、SFX エフェクトの広がりには違いが出ます。

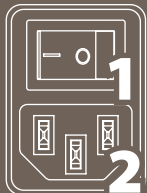
*印の機能は、トップ・コントロール・パネル逆側のチャンネル2にも同様に装備。

リアパネルの機能

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 5,249,900
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITTMAN AND DREW DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 POWER (電源) : Acoustic SFX® のオン/オフを切り替えます。

2 IEC POWER INLET (IEC 電源差し込み口) : Acoustic SFX用のIEC電源コードを接続します。

3 VOLTAGE SELECTOR (電圧セクター) : 電源に適合した電圧範囲 (100V-120Vまたは220V-240V) を選択します。

4 FUSE (ヒューズ) : Acoustic SFXを過電流から保護します。ヒューズが飛んだ際には、ヒューズホルダー横に記載されているのと同じ型式および定格の製品で交換してください。その際、電源接続を切り、マイナスドライバーで、ヒューズホルダーを反時計回りにまわして外します。

5 FOOTSWITCH (フットスイッチ) : オプションの2ボタン式フットスイッチ (品番7706500000) を、この1/4インチ入力端子に接続します。フットスイッチを用いて、トップ・コントロール・パネル (9-12) にある、各チャンネルのエフェクト・ボタンのバイパスが可能です。フットスイッチは、リバース・エフェクトのバイパスはできません。

6 BALANCED LINE OUT (バランス・ライン出力) : このバランスXLR出力端子と、外部拡声機器または録音機器の入力端子を接続します。マイク/ライン・ボタン (7) と併せて使用します。


7 MIC/LINE (マイク/ライン) : 2種類のセッティングがあり、接続する外部拡声機器または録音機器に適合する方を選択します。バランス・ライン出力 (6) と併せて使用します。ボタンを押下していない状態ではマイク・レベルに、押下した状態ではライン・レベルになります。

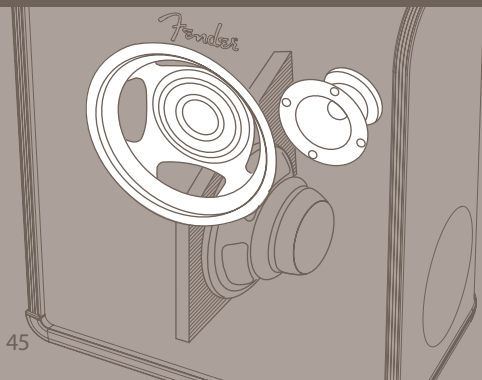
8 GROUND/LIFT (接地/解除) : ボタンを押下しない状態では通常 (接地) の動作となります。ボタンを押下した状態では、バランス・ライン出力 (8) の接地接続が解除され、状況によりライン・ノイズの低減に役立ちます。

仕様

型式	PR3239	フットスイッチ (オプション)	2ボタン式Acoustic Pro/SFX® 品番 7706500000
電力	入力: 250W 出力: 2x80W (8Ω)	フィットカバー (付属)	品番 7707390000
入カインピーダンス	インストールメント (1/4インチ/6.35mm) : 18.2kΩバランス マイク (XLR) : 1.8kΩ バランス	スピーカー	上面: 品番 7707091000 側面: 品番 7707092000 ツイーター: 品番 5550029131
出カインピーダンス	3.3kΩ バランス・ライン出力	サイズ	高さ: 49.5 cm 幅: 44.5 cm 奥行き: 26.7 cm
ファンタム電源	16V (XLR入力)	重量	11.3 kg
ヒューズ	F6.3A H, 250V		

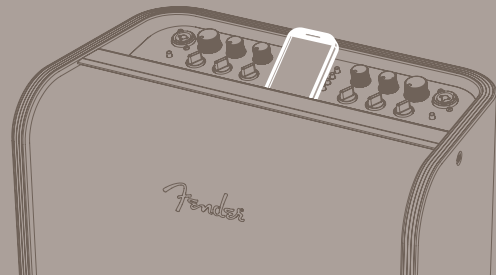
製品の仕様は予告無く変更になる場合があります。

 警告:感電防止のため、グリルを取り外した状態で主電源に接続しないでください。



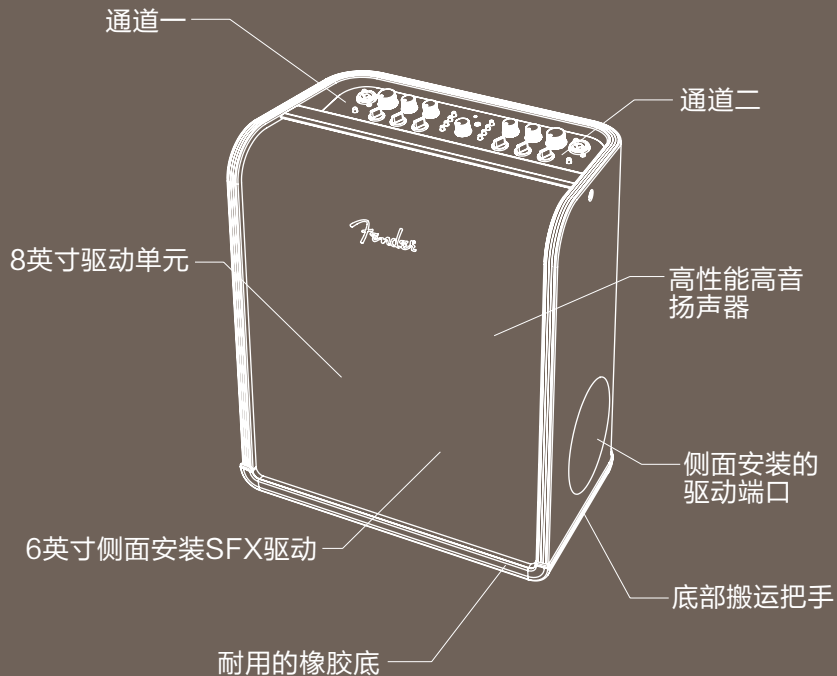
Acoustic SFXの一体型トップハンドルには、お使いのモバイル機器(スマートフォン、タブレットなど)を設置できます。その場合は音声への干渉を避けるため、機器を機内モードに設定してください。

Acoustic SFXは、前面のドライバーおよびツイーターからのサウンドに加え、エンクロージャー側面から音声を出力する内蔵スピーカーにより、360°のステレオ音像を創出します。

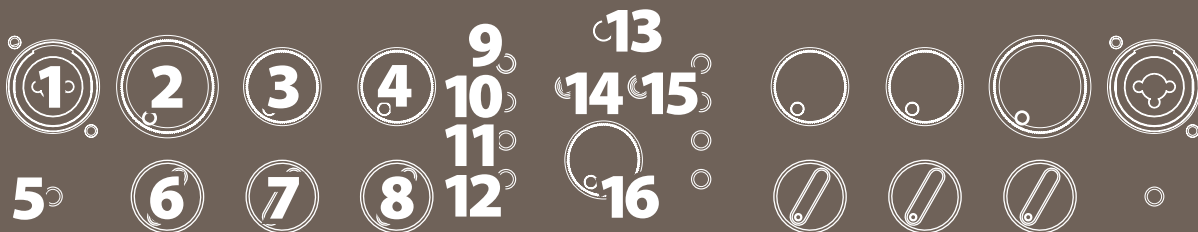


Fender Acoustic SFX® 放大器为原声-电吉他的声音和风格设立了一个新的标准。它为原声演奏家带来饱满、自然的音色和令人震撼立体声场扩展技术(SFX)，它超越了立体声，带来充满整个房间的音色图景，让听众包围在丰富的音响体验之中。木质背板和侧面曲线优雅，按照声学原理设计，与原声吉他的外形相得益彰，符合原声音乐家的审美感官。

完美的便携系统，适合任何场所的独奏演出，Acoustic SFX具有两个可供乐器或麦克风使用的通用声道，并可分别选择录音室音质的效果。令人兴奋的多维SFX声音再现带来了如大厅混响、回声、延迟和Vibratone等效果，无论是咖啡厅，酒吧或起居室，都让声音在聆听区域中流动，带来更大的鲜活动态。其他方便演奏家的功能包括可以固定个人移动设备的集成手柄以播放录制的材料，通用的100-240伏工作和配套护罩。



顶部面板功能



1 通道一输入：通道一组合插孔，接受 $\frac{1}{4}$ 寸或XLR输入。在此插入乐器或麦克风；XLR输入为需要幻象电源的麦克风提供电源（请勿使用铝带式麦克风，它可能会被幻象电源损坏）。*

5 相位：按下可使通道一的扬声器极性反相，从而帮助减少反馈啸叫。*

2 音量：调节通道一的主音量。*

6 低音：调节通道一的低频音色。*

3 混响：调整通道一的混响电平；可以将旋钮逆时针拧到底来旁路混响（可选踏板开关不会旁路混响）。*

7 中音：调节通道一的中频音色。*

4 效果电平：配合通道一的四个效果选择按钮(9-12)，调整通道一的效果电平。可以将设置旋钮逆时针拧到底来旁路效果，或使用可选的双键踏板开关。*

8 高音：调节通道一的高频音色。*

9 延迟1：单次重复slapback延迟效果，默认延迟130毫秒，可调节范围100-550毫秒。*

10 延迟2：多次重复延迟效果，默认延迟390毫秒，可调节范围100-550毫秒。*

11 和声：深层扫描和声效果，默认频率1.2赫兹，可调节范围0.66赫兹-10赫兹。*

12 颤音：快速Vibratone效果，默认频率5.66赫兹，可调节范围0.66赫兹-10赫兹。*

注：点按活动效果按钮两次，可按所需的间隔实践效果延迟/速率。单次点按会将延迟/速率设置到最大时间间隔。效果按钮会案当前的时间间隔闪烁。如果效果被可选踏板开关旁路，或效果电平旋钮逆时针转到底（关闭），效果按钮指示灯将熄灭。在关闭放大器时，会保存最近的节奏设置。要重置所有的效果为默认值，请在开启Acoustic SFX®时按住任何一个效果按钮。

13 电源指示灯：在Acoustic SFX打开时亮起。

14 辅助输入：两个通道的1/8寸辅助输入。将外部音频播放器插入这里；使用外部设备的音量控制来调节伴奏音量电平。

15 耳机：1/8寸耳机输出同时监听两个通道，并会自动使扬声器静音。

16 立体声SFX：调整立体声场扩展(SFX)效果电平，它会利用Acoustic SFX的侧面扬声器、混响电路和活动效果(9)，创建一个360度的立体图景。混响(3)和效果(4)控制的设置也会影响SFX效果的程度。

* 表示顶部控制面板上另一侧有相同功能供通道二使用。

后面板功能

MODEL
ACOUSTIC SFX
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



EXCLUSIVE "SFX TECHNOLOGY" FEATURE
PATENT NUMBERS 8,249,900
MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
ASPEN FITZMAN AND GREG DANIELS OF SFX TECHNOLOGY.



1 电源：打开和关闭Acoustic SFX。

2 IEC电源入口：IEC电源线在这里连接到Acoustic SFX。

3 电压选择器：用于选择正确的电压范围(100V-120V或220V-240V)来适应可用的电源。

4 保险丝为Acoustic SFX提供电气过流保护。确保更换熔断保险丝时，保险丝类型和等级符合保险丝座上的标称。用平头螺丝刀逆时针旋转保险丝座将其卸下。

5 踏板开关：用本1/4寸输入插口链接可选双键踏板开关(PN 7706500000)。用于远程旁路顶部控制面板(9)上各个通道的效果按钮；使用踏板开关旁路时，活动效果指示灯会熄灭。。踏板开关不会旁路混响效果。

6 平衡线路输出：使用本平衡XLR输出插孔连接到外部扩音和录音设备的输入。与麦克风/线路按钮(7)联合使用。


7 麦克风/线路：在两个设置中选择一个，以与外部扩音或录音设备信号兼容。与平衡线路输出(6)联合使用，“弹出”位置提供了麦克风电平；“按入”位置提供了线路电平。

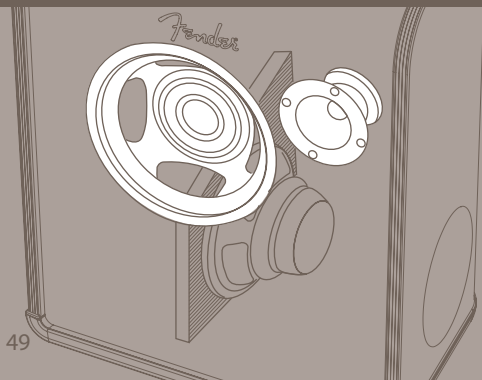
8 接地/浮地：此按钮处于“弹出”位置为正常(接地)工作。“按入”位置会断开平衡线路输出(6)的接地连接，可能在某些情况下有助于降低线路噪声。

技术规格

型号	PR3239	踏板开关 (可选)	双键Acoustic Pro/SFX® PN 7706500000
电源	输入: 250瓦 输出: 2×80瓦至8Ω	配套护罩 (随附)	PN 7707390000
输入阻抗	乐器 (14" /6.35毫米): 18kΩ, 平衡 麦克风(XLR): 1kΩ, 平衡	扬声器	顶部: PN 7707091000 侧面: PN 7707092000 高音扬声器: PN 5550029131
输出阻抗	3.3kΩ, 平衡线路输出	尺寸	高度: 19.5 英寸 (49.5 厘米) 宽度: 17.5 英寸 (44.5 厘米) 深度: 10.5 英寸 (26.7 厘米)
幻象电源	16V (XLR输入)	重量	25磅。(11.3千克)
保险丝	F6.3A H, 250伏		

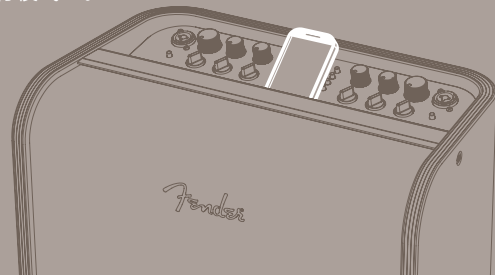
产品规格可改变, 恕不另行通知。

 注意: 为避免电击风险, 在拆除格栅时请勿连接主电源。



Acoustic SFX的集成顶部手柄为方便固定个人移动设备 (如智能手机、平板电脑) 设计。为避免音频干扰, 这些设备应置为“飞行模式”。

Acoustic SFX会使用隐藏的内置扬声器来创建360度立体图景, 除正面单元和高音扬声器的声音外, 它还会从机箱两侧投射声音。



**PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN
NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号**

Acoustic SFX

2271200000	(120V, 60Hz)
2271201000	(110V, 60Hz) TW
2271203000	(240V, 50Hz) AU
2271204000	(230V, 50Hz) UK
2271205000	(220V, 50Hz) ARG
2271206000	(230V, 50Hz) EU
2271207000	(100V, 50/60Hz) JP
2271208000	(220V, 50Hz) CN
2271209000	(220V, 60Hz) ROK
2271213000	(240V, 50Hz) MA

部件名称 (Part Name)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substances' Name)					
	铅 (PB)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
部分电子元件	X	O	O	O	O	O
部分机器加工金属部件	X	O	O	O	O	O
部分其他附属部件	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求以下
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求

AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja
California, México.

Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

RFC: FVM-140508-CI0

A PRODUCT OF

**FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.,
CORONA, CALIF., U.S.A.**

Fender® and SFX® are trademarks of FMIC.

Other trademarks are property of their respective owners.

Copyright © 2015 FMIC. All rights reserved.

ALL PN 7707083000 REV. A

ACOUSTIC SFX



Fender